



National Academy of Theatre  
and Film Arts · Krastyo Sarafov

---

2020

# БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ

## ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

НАТФИЗ, 2020

---

**РЕФЕРИРАН АНОТИРАН БЮЛЕТИН  
НА НАТФИЗ 2020**

НАЦИОНАЛНА АКАДЕМИЯ ЗА ТЕАТРАЛНО И  
ФИЛМОВО ИЗКУСТВО „КРЪСТЬО САРАФОВ“

София

**REFEREED ANNOTATED BULLETIN  
OF NATFA 2020**

NATIONAL ACADEMY OF THEATRE&FILM ARTS

Sofia

---

## **СЪДЪРЖАНИЕ:**

<b>МОНОГРАФИИ.....</b>	<b>4</b>
<b>ПУБЛИКАЦИИ В СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: WEB OF SCIENCE, SCOPUS...6</b>	
<b>ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: ERIN PLUS / CEEOL.....</b>	<b>7</b>
<b>ПУБЛИКАЦИИ В БАЗА ДАННИ НА НАЦИОНАЛНИЯ РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК НА НАЦИД.....</b>	<b>9</b>
<b>ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В БЪЛГАРИЯ.....</b>	<b>21</b>
<b>ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В ЧУЖБИНА.....</b>	<b>26</b>
<b>ПУБЛИКАЦИИ В НАУЧНИ СБОРНИЦИ И В НЕРЕФЕРИРАНИ ИЗДАНИЯ.....</b>	<b>29</b>
<b>ПРЕВОД.....</b>	<b>33</b>

## БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ ЗА 2020

\*

### ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

#### МОНОГРАФИИ

1) Гласът - средство за въздействие : сборник с научни доклади и разширени анотации на работните ателиета от научно-практическа конференция по случай 70 години от основаването на катедра "Сценична реч" на Националната академия за театрално и филмово изкуство "Кръстьо Сарафов", София, 8-9 ноември 2019 / състав. Тодор Иванов Димитров-Мечкарски, Лора Мутишева ; ред. екип Диляна Мичева ...[и др.]. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088

РЕЗЮМЕ: Сборник с научни доклади и разширени анотации на работните ателиета от научно-практическата конференция по случай 70 години от основаването на катедра „Сценична реч“, проведена на 8-9 ноември 2019г. в НАТФИЗ „Кр. Сарафов“

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** конференция, НАТФИЗ, сборник, доклади

SUMMARY: Collection of scientific reports and extended annotations of the workshops from the scientific and practical conference on the occasion of the 70th anniversary of the founding of the Department of Stage Speech, held on November 8-9, 2019 at the National Academy of Dramatic Arts and Sciences "Kr. Sarafov"

KEYWORDS: conference, National Academy of Dramatic Arts and Sciences, collection, reports

2) 2020: Дачев, Мирослав. Богородичен Акатист: слово и образ. Том 7 от поредица „Атониада“. Dachev, Miroslav. The Akathistos Hymn: Word and Image. Athoniada Library Series, Volume 7. - София: Център за семиотични и културни изследвания, 2020, 296 с. ISBN 978-619-7590-00-5. COBISS.BG-ID: 44403720.

РЕЗЮМЕ: Диалогът между слово и образ и богатството на техните взаимопрониквания по принцип може да бъде проследен в пълнота чрез идеята за знака. Тук обаче в истинския смисъл на думата ставаме свидетели на полилог. Първите текстове, на които Акатистното слово е „задължено“, са евангелските текстове и прилепнали към тях омилетични слова; веднъж родено, успоредно с него отекват други химнични и поетични творби. Акатистните изображения четат и превеждат както Акатистното слово, така и всички действителни и възможни светове, с които то може да бъде свързано. Акатистната текстовост е сложна плетеница от словесни форми, фигури, стилови извивки, които са повторяеми, но и когато са различни – невъзможни без съотнасянето им едни към други. Изображението помни това. С всички тези уговорки пристъпвам към самия Акатист и неговото живеене сред текстове и образи, за да опитам да открия как в подобно палимпсестно наслояване е възможна иконографията на цикъла.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** Богородичен Акатист, слово и образ, семиотично четене, палимпсест, иконография и иконология, речеви актове, интенционални състояния, Света Гора – Атон.

ABSTRACT: The seventh volume of the Athoniada Series is dedicated to the Akathistos of the Theotokos. The dialogue between word and image and the richness of their interpenetrations can in principle be traced in full through the idea of the sign. Here, however, in the true sense of the word, we are witnessing a polylogue. The first texts to which the Akathist word is “indebted” are the Gospel texts and the homiletic words attached to them; once born, other hymns and poetic works echo in parallel with it. Akathist images read and translate both the Akathist word and all the real and possible worlds to which it may be connected. Akathist text is a complex tangle of verbal forms, figures, stylistic curves, which are repetitive, but also when they are different – impossible without correlating them with each other. The image remembers this. With all these reservations, I approach the Akathist itself and its living among texts and images, to try to highlight how the iconography of the cycle is possible in such a palimpsest layering.

KEYWORDS: Akathistos Hymn, word and image, semiotic reading, palimpsest, iconography and iconology, speech acts, intentional states, Mount Athos.

3) 2020: Манов, Божидар. Фестивални срещи 2: разговори и интервюта. - София: Агенция Вила, 2020. ISBN - 978-619-90832-4-6. COBISS.BG-ID – 57129480.

**РЕЗЮМЕ:** Събраните в книгата разговори не претендират за цялостно или изчерпателно представяне на кинематографистите от моите фестивални срещи. Те не са подбрани по някакъв специален принцип, не са подчинени на целенасочен избор. Това са просто работни файлове от моя компютър, натрупани през годините по различни международни кинофестивали. Сега ги предлагам на читателите с надежда, че не са остарели и ще бъдат интересни (а защо не и полезни) за кинолюбителите и ценителите на седмото изкуство. Подборката включва 40 фестивални срещи с някои от най-авторитетните, талантливи и популярни имена на съвременното световно кино, като режисьорите Вим Вендерс, Кшищоф Заунси, Питър Грийнауей, Горан Паскалевич, Марко Белокио, Тео Ангелопулос, Ким Кидук, Александър Сокуров, Ян Сверак или актьорите Никол Кидман, Чарлийз Терон, Майкъл Йорк, Морган Фриймън, Изабел Юпер, Лив Улман, Робърт Редфорд, Анди Гарсия, Ник Нолти, Дани де Вито и други. Всички те, освен че са познати и любими лица от екрана, се оказват интересни събеседници, някои респектиращо задълбочени, други - завладяващо остроумни, с очарователно чувство за хумор. Не всеки ден ни се случват подобни срещи, нали?

**SUMMARY:** The conversations collected in the book do not claim to be a complete or exhaustive presentation of the filmmakers from my festival meetings. They were not selected according to any special principle, they are not subject to a purposeful choice. These are simply working files from my computer, accumulated over the years at various international film festivals. I now offer them to readers in the hope that they are not outdated and will be interesting (and why not useful) for film lovers and connoisseurs of the seventh art. The selection includes 40 festival meetings with some of the most authoritative, talented and popular names in contemporary world cinema, such as directors Wim Wenders, Krzysztof Zaucy, Peter Greenaway, Goran Paskalevich, Marco Bellocchio, Theo Angelopoulos, Kim Kiduk, Alexander Sokurov, Jan Sverak or actors Nicole Kidman, Charlize Theron, Michael York, Morgan Freeman, Isabelle Huppert, Liv Ullmann, Robert Redford, Andy Garcia, Nick Nolte, Danny DeVito and others. All of them, besides being familiar and beloved faces from the screen, turn out to be interesting interlocutors, some respectfully profound, others - captivatingly witty, with a charming sense of humor. It's not every day that we encounter such encounters, is it?

**4) 2020: Найденова, Вера. Миниатюри на тема кино.- София: ИК „Петко Венедиков“, 2020. ISBN 978-619-7469-14-1. COBISS.BG-ID – 44245000.**

**РЕЗЮМЕ:** Събраните тук текстове са се появявали своевременно в сп. „Кино“, в. „Култура“, в. „Сега“, в. „Труд“, годишници на НАТФИЗ и др. Публикуването им наново и заедно правя с предположението, че така се актуализират и открояват факти и проблеми, немаловажни както в границите на професионалната ми дейност, така и в живота на филмовото творчество в страната ни. Единици от тях са по-пространни, но, общо взето, считам, че определението „миниатюри“ им подхожда. Ще призная обаче, че ако сега встъпвах в полето на критиката, по-често щях да използвам микроформи, като туитове например. Но, както се казва, всяко нещо с времето си. Това е критическа книга от текстове, писани по следите на събитията. Събрани заедно, те хвърлят известна светлина върху неща, случили се през последните десетина години. Разбира се, такива, каквито авторът ги е видял, преживял и осмислил.

**SUMMARY:** The texts collected here have appeared in due time in the magazine "Kino", newspaper "Kultura", newspaper "Sega", newspaper "Trud", yearbooks of the National Academy of Film and Television, etc. I am publishing them anew and together with the assumption that in this way they update and highlight facts and problems that are important both within the boundaries of my professional activity and in the life of filmmaking in our country. Some of them are more extensive, but, in general, I believe that the definition "miniatures" suits them. I will admit, however, that if I were entering the field of criticism now, I would more often use microforms, such as tweets, for example. But, as they say, everything in its time. This is a critical book of texts written in the wake of events. Collected together, they shed some light on things that have happened over the past ten years. Of course, as the author saw, experienced, and interpreted them.

**5) 2020: Стефанова, Калина, „Въведение в съвременната китайска драматургия“, съставителство и редакция, Изд. Български бестселър, 2020, ISBN: 978-954-463-216-8**

**РЕЗЮМЕ:** Първата книга, която представя на български език съвременната китайската драма от западен тип. В нея са включени текстове за двамата съвременни класици, нейни представители – Лао Шъ и Цао Ю, за най-известните им пиеси, както и за филмовите и телевизионни им адаптации и първото органично включване на жанра «шулайбао» в тъкътата на съвременната драма. Книгата представя и емблематичните им пиеси “Буря” и “Чайна”.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** китайска драма от западен тип, Лао Шъ, Цао Ю

**SUMMARY:** The first book that presents contemporary Chinese drama of the Western type in Bulgarian. It includes texts about the two modern classics, its representatives – Lao Shi and Cao Yu, about their most famous plays, as well as about their film and television adaptations and the first organic inclusion of the genre

«shulaibao» in the fabric of contemporary drama. The book also presents their emblematic plays “Storm” and “China”.

KEYWORDS: Chinese drama of the Western type, Lao Shi, Cao Yu

## ПУБЛИКАЦИИ В СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: WEB OF SCIENCE, SCOPUS

1) 2020: Аверина, Мария. Нови форми на изповедални документални филми, създадени въз основа на лични архиви – едно пътуване на авторите към самите себе си. // Изкуствоведски четения, втори том, 2020 г., модул „Ново изкуство“ – „Пътешествия“ към Института по Изкуствознание на БАН ISBN: 978-954-8594-99-8. Индексирано в Web of Science.

РЕЗЮМЕ: В статията се разглеждат два различни подхода и драматургични конструкции при изграждането на разказите на два документални филма, създадени въз основа на лични архиви - “Дневник” на Давид Перлов (1973-1999) и “Проклятие” на Джонатан Каует (2003). И двата филма са конструирани като пътувания на авторите към самите себе си, към ключови моменти от техния живот - детството и младостта им. В статията се изследва как се преплитат физическото пътуване в пространството към местата от миналото на режисьорите и мисловното, духовно пътуване назад във времето и спомените под формата на изповед. В статията също така се анализират различните филмови похвати чрез които режисьорите пресъздават на екрана своите субективни спомени.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: документално кино, лични архиви, дневници, пътуване, автобиография, глас зад кадър, спомен, памет.

ABSTRACT: The article examines two different approaches and dramaturgical constructions in the construction of the narratives of two documentary films created on the basis of personal archives - “Diary” by David Perlov (1973-1999) and “Curse” by Jonathan Cawet (2003). Both films are constructed as journeys of the authors to themselves, to key moments of their lives - their childhood and youth. The article explores how the physical journey in space to places from the directors’ past and the mental, spiritual journey back in time and memories in the form of confession are intertwined. The article also analyzes the different film techniques through which the directors recreate their subjective memories on screen.

KEYWORDS: documentary cinema, personal archives, diaries, travel, autobiography, voice-over, remembrance, memory.

2) 2020: Нейкова, Радостина. От рисунката до анимационния филм. Развитие на изображението в процеса на работа в един анимационен филм. // Изкуствоведски четения 2019, модул Ново изкуство, Мотиви , модели, ескизи, Институт за изследване на изкуствата, БАН, 2020, ISBN:978-954-8594-78-3, ISSN:1313-2342, с. 267-279. Индексирано в Web of Science.

РЕЗЮМЕ: Текстът изследва развитието на идеята и изображението от първоначалните рисунки, направени за един анимационен филм, до финалната му, екранна визия, вече „облечена“ в различен материал като плат, шевица и бродерия.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Анимация, рисунка, анимационно изображение, нетрадиционни анимационни техники, нетрадиционни анимационни материали

ABSTRACT: The text explores the development of the idea and expression from the original drawings made for an animated film to its final, screen animation image, already made by different, unusual materials such as texture and embroidery.

KEYWORDS: Animation, drawing, animated image, unusual animation techniques, unusual animation materials

3) 2020: Nikolova, Kamelia. From director’s explication to performance. // Art Readings’2019. New Art Module: Patterns-Models\_Designs. Sofia, Institute of Art Studies, 2020, с. 1-10; ISSN 1313-2342; ISBN 978-954-8594-78-3. Индексирано в Web of Science.

РЕЗЮМЕ: Докладът разглежда връзката между режисьорската експликация и завършения спектакъл в театъра, основан върху драматургичен текст. Той търси отговор на два ключови въпроса: доколко експликацията на режисьора е първо материализиране на замисъла му и какви са основните варианти на нейното превръщане в представление.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Режисьор, театрален език, театралност

SUMMARY: The paper examines the relationship between the director's explication and the completed performance in the theater, based on a dramaturgical text. It seeks answers to two key questions: to what extent is the director's explication the first materialization of his idea and what are the main variants of its transformation into a performance.

KEYWORDS: Director, theatrical language, theatricality

4) 2020: Stefanova, Kalina. The Quest of the Polish Song of the Goat into the Impossible. // Critical Stages, No. 21, June 2020. Индексирано в SCOPUS

РЕЗЮМЕ: Статия за създаването и развитието на феноменалния театър „Песента на Козела” във Вроцлав, която изследва основните характеристики на режисьорския стил на неговия основател Гжегорж Брал през анализ на спектаклите му по Шекспирови пиеси.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Песента на козела”, Гжегорж Брал, Шекспир

SUMMARY: An article about the creation and development of the phenomenal "Song of the Goat" theater in Wrocław, which explores the main characteristics of the directing style of its founder Grzegorz Bral through an analysis of his performances of Shakespeare's plays.

KEYWORDS: "Song of the Goat", Grzegorz Bral, Shakespeare

5) 2020: Stefanova, Kalina. The Quest of the Polish Song of the Goat into the Impossible. – In: Critical Stages, No 21, June 2020. Индексирано в SCOPUS

РЕЗЮМЕ: Статия за създаването и развитието на феноменалния театър „Песента на Козела” във Вроцлав, която изследва основните характеристики на режисьорския стил на неговия основател Гжегорж Брал през анализ на спектаклите му по Шекспирови пиеси.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Песента на козела”, Гжегорж Брал, Шекспир

SUMMARY: An article about the creation and development of the phenomenal "Song of the Goat" theater in Wrocław, which explores the main characteristics of the directing style of its founder Grzegorz Bral through an analysis of his performances of Shakespeare's plays.

KEYWORDS: "Song of the Goat", Grzegorz Bral, Shakespeare

## ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: ERIN PLUS / CEEOL

1) 2020: Андонов, Красимир. Естетика на неостротата и нейното място в документалната фотография. // Проблеми на изкуството, брой 4, 2020, ISSN: 0032-9371. Индексирано в ERIN+

2) 2020: Димитрова, Мая. Модели и практики на българското късометражно игрално кино. // Проблеми на изкуството, бр. 2, 2020, с. 61-62. ISSN: 0032-9371. Индексирано в ERIN+

РЕЗЮМЕ: Представя се аналитичен обзор на научното издание “Предимства и предизвикателства на късите форми” 2019, с автор Петя Александрова, като част от проекта “Посттоталитарното българско кино” на Института за изследване на изкуствата в БАН.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Петя Александрова, посттоталитарно кино, научно издание

ABSTRACT: An analytical overview of the scholarly publication “Advantages and Challenges of Short Forms” 2019, authored by Petya Alexandrova, is presented as part of the "Post-Totalitarian Bulgarian Cinema" project of the Institute of Art Studies, BAS.

KEYWORDS: Scholarly Publication, Petya Alexandrova, Post-Totalitarian Cinema

3) 2020: Кардашевска, Валерия. Гласът в реториката: проявления в новата дигитална реалност.// Реторика и комуникации, бр. 44, юли 2020. ISSN 1314-4464, Индексирано в ERIN+

РЕЗЮМЕ: Статията има практически и методически цели и съдържа информация за регистъра, темпото, интензитета, силата, височината, мелодията на гласа. Текстът представя препоръки и практически съвети как да подобрим качеството на речта в реална и дигитална среда с помощта на технически средства. Систематично са представени ситуации и са описани добри и лоши практики,

установени са техники и са представени възможности за подобряване на гласа при преподаване и говорене пред монитор, дисплей, микрофон. Това е опит за усещане на говоренето при наличието на дистанция и нагласите на виртуалната аудитория. Предполага се, че гласът продължава да се цени като важен инструмент, а реторическото теоретично и методологично наследство може да стане част от програми за развитие на интегративна обществена грамотност и да представи положителни модели за преподаване и учене.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** глас, гласови характеристики, тембър, сила на звука и височина, темпоритум, интонация, артикулация, правопис.

**ABSTRACT:** The article has a practical and methodological aims and it contains the information about the register, tempo, intensity, strength, pitch, melody of the voice. The text presents recommendations and practical advice on how to improve the quality of speech in real and digital environments using technical devices. Situations are systematically presented and good and bad practices are described, techniques are established and opportunities for voice improvement in teaching and speaking in front of a monitor, display, microphone are presented. It is an attempt to sense of the speaking in the presence of distance and the attitudes of the virtual audience. The assumption is that the voice continues to be valued as an important tool, and the rhetorical theoretical and methodological heritage can become part of programs for the development of integrative public literacy and present positive models for teaching and learning.

**KEY WORDS:** voice, voice characteristics, timbre, volume and pitch, temporitum, intonation, articulation, orthography.

4) 2020: Кардашевска, Валерия. Научен рецензент. // Реторика и комуникации, бр.45, октомври 2020, ISSN 1314-4464, Индексирано в ERIH+

5) 2020: Минков, Борис. Пътуване до Тилзит – в търсене на филмовата медия. // Проблеми на изкуството, кн. 3/2020, с. 27-34. ISSN 0032-9371. Индексирано в ERIH+

**РЕЗЮМЕ:** Статията наблюдава кинематографичната интерпретация на Фридрих Вилхелм Мурнау с филма „Изгрев – песен за двама“ (1927) на новелата на Херман Зудерман „Пътуване към Тилзит“ (1917). Според основната позиция на разработката, независимо от съществени изменения в сценария на филма и изместването на редица проблемни фокуси в него, произведението на Мурнау е реагирало с усет към новостите в белетристичната творба, като се е насочило не към пренасянето на сюжетни и образни цялости, а към уплътняване на представата за градското пространство като комплексна медия.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** Херман Зудерман, Фридрих Вилхелм Мурнау, натурализъм, германско кино след Първата световна война.

**ABSTRACT:** The article observes Friedrich Wilhelm Murnau's cinematic interpretation „Sunrise – a Song of Two Humans“ (1927) of Hermann Sudermann's novella „Die Reise nach Tilsit“ (1917). According to the main position of the development, regardless of the significant changes in the script of the film and the displacement of a number of problematic foci in it, Murnau's work has reacted with sensitivity to the novelties in the work of fiction, focusing not on the transfer of plot and image wholes, but towards densifying the idea of the urban space as a complex media.

**KEYWORDS:** Hermann Sudermann, Friedrich Wilhelm Murnau, naturalism, German cinema after the First World War.

6) 2020: Нейкова, Радостина. Специфика в изграждането на екранната история във филмите за деца. // Проблеми на изкуството, 2/2020, ИИИЗк - БАН, 2020, с. 28-31. ISSN:0032-9371, Индексирано в ERIH+ (ERIH Plus)

**РЕЗЮМЕ:** Настоящият текст акцентира върху някои специфични аспекти в изграждането на нови типове филмови произведения за деца. Днес за децата се е променил цялостният начин на възприемане. Дигиталният бум не се смята от днешните деца за нещо фантастично, а за нещо нормално, дори задължително за едно екранно произведение. Те очакват ключа към зрелищното филмово действие да бъде не в наратива на една история, а във визията ѝ. Децата възприемат невероятността на разказа не само посредством директна приказно-фантастична визия, а и посредством монтажното разместване на различните кадри от спрямо друг. По този начин се създава нова представа за пространство и време.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** кино за деца и юноши, съвременна екранна визия, наратив и визия в детско-юношеските филми, студио „Гибли“.

**ABSTRACT:** This text focuses on some specific aspects in the construction of new types of film works for children. Today, the entire way of perception has changed for children. The digital boom is not considered by today's children as something fantastic, but as something normal, even mandatory for a screen work. They expect the key to spectacular film action to be not in the narrative of a story, but in its vision. Children perceive

the improbability of the story not only through direct fairy-tale-fantasy vision, but also through the montage shifting of different frames from one to another. In this way, a new idea of space and time is created.

KEYWORDS: cinema for children and adolescents, contemporary screen vision, narrative and vision in children's and adolescent films, Studio Ghibli

- 7) 2020: Николова, Камелия. Театърът в България: акценти // Проблеми на изкуството, София, бр. 3, 2020, с. 12-19; ISSN 0032-9371. Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда в сгъстен вид историята на театъра в България от първите му прояви през 1856 г. до днес като целта ѝ е да открие няколко основни акцента в нея. Тези акценти са влиянието на специфичната национална история върху театралното развитие, периодизацията на българския театър и основните характеристики на отделните периоди, както и взаимовръзките между тях.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: история на българския театър, театър и национална история, периодизация

- 8) 2020: Раева, Веселина. Методика на преподаване чрез развиване на професионалните качества на гласа на университетския преподавател. // Реторика и комуникации, бр. 45, октомври 2020. Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Гласът остава неотменно основният инструмент за преподаване независимо от съвременните модели на обучение във висшето образование и иновативните инструменти за подобряване уменията на преподавателите във висшите училища в България. До голяма степен университетският преподавател и формирането на собствения му педагогически стил повлияват върху ефективното развитие на личността на студента. Оттук следва, че университетският преподавател е необходимо постоянно да усъвършенства професионалните си качества, в това число тези на гласа си, които не бива да възприема за природна даденост. Целите, които би постигнал чрез постановката на говорния си глас, са: подобряване на перцепцията на студентската аудитория; по-пълно възприемане на съдържателната стойност на лекционния курс благодарение на повишаване на емоционалната, изразителната и мелодичната линия на гласа, респективно обогатяване на интонационния контур на речта; улесняване на социалното общуване, тъй като гласът влияе директно на подсъзнанието; повишаване на издръжливостта на гласа, а оттам и на хигиената на гласа. Допускането е, че за университетския преподавател правилно поставения говорен глас има неизброимите ползи, ето защо към методиката на преподаване във висше учебно заведение, традиционно или дигитално, би трябвало задължително да присъства усъвършенстването на професионалните качества на гласа.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: педагогически стил, постановка на говорен глас, сила, височина, тембър, диапазон.  
ABSTRACT: Regardless of the modern models applied in the higher education system and the numerous innovative instruments that improve the skills of the lecturers in higher education, the voice is definitely the main tool for teaching capable to raise the quality of higher education in Bulgaria. To a large extent, the university lecturer and the formation of his own pedagogical style could influence the effective development of the student's personality. Therefore the university lecturer needs to constantly improve his professional qualities, including those of his voice, which he should not take only as a "nature's gift". The goals he would achieve through the staging of his voice are: improving the perception of the audience; fuller perception of the study content of the lecture course due to the increase of the emotional, expressive and melodic line of the voice; consequent enrichment of the intonation range of speech; refinement of the social communication, which directly affects the subconscious; increase of the voice endurance and last but not least – hygiene of the voice. The assumption is that for a university lecturer, a properly placed spoken voice has innumerable benefits, therefore the methodology of teaching in higher education institutions (traditional or digital) should be accompanied by the improvement of the professional qualities of the voice.

KEYWORDS: pedagogical style, staging of the voice, voice strength, vocal pitch, vocal timbre, vocal range.

- 9) 2020: Стойчева, Светлана. Към семантиката на иконичното, или справяне със семиотичния лабиринт. // Литературата, № 25, 2020, с. 289-296. ISSN: 13131451. Индексирано в CEEOL

**ПУБЛИКАЦИИ В НАЦИОНАЛНИ БАЗИ ДАННИ: НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК НА НАЦИД**

1) 2020: Азизбаева (Хонг), Александра. Арт-терапевтически практики в пластическото образование на актьора. // Образование и изкуства: традиции и перспективи. София: УИ „Св. Климент Охридски“, 2020, 928-939. ISBN 978-954-07-5061-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4229.

2) 2020: Божилова-Андонова, Маргарита. Движението и думите. Всичко е език. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 187-194. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

РЕЗЮМЕ: Думите и Движението. Думите в Движението - Движението в Думите. Думите срещу Движението - Движението срещу Думите. Думите между Движението - Движението между Думите. Думата винаги върви в няколко посоки като задейства след себе си: или асоциативното мислене, или създава строга система на следване на движенията, или провокира задвижващата емоция.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: думи, слово, пантомима, театър на движението, образи

SUMMARY: Words and Movement. Words in Movement - Movement in Words. Words against Movement - Movement against Words. Words between Movement - Movement between Words. The word always goes in several directions, triggering after itself: either associative thinking, or creating a strict system of following movements, or provoking the driving emotion.

KEYWORDS: words, speech, pantomime, theater of movement, images

3) 2020: Божилова-Андонова, Маргарита. Йога техниката в обучението по пантомима. // Образование и изкуства: традиции и перспективи. София: УИ „Св. Климент Охридски“, 2020, с. 1024-1031. ISBN 978-954-07-5061-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4229.

РЕЗЮМЕ: Пантомимата е едно от най-древните изкуства. То е тихият, уникален и универсален език на тялото, чрез който може да се изобрази и изрази всичко. Много важен компонент при движението е усвояването на правилното дишане, което би могло да се постигне чрез изучаването на йога практиките - Пранаяма и Асани.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: йога, пантомима, пранаяма, жест, асани

SUMMARY: Pantomime is one of the most ancient arts. It is the silent, unique and universal language of the body, through which everything can be depicted and expressed. A very important component in movement is the mastery of proper breathing, which could be achieved through the study of yoga practices - Pranayama and Asanas.

KEYWORDS: yoga, pantomime, pranayama, gesture, asanas

4) 2020: Гайдаров, Калин. Количествен срещу качествен подход при научното изследване на психичното. // Наука, 2020, бр.3/20; с. 22-30. ISBN 0861 3362 (печатно) ISSN 2603-3623 (електронно). НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №2178.

РЕЗЮМЕ: От много десетилетия в психологията се водят сериозни научни спорове за ролята на количеството и качеството в изследването на психиката. Те, за съжаление, не водят до определено решение. Може да се предположи, че става дума за неефективен подход при поставянето и изследването на този, иначе твърде съществен научен проблем.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: количество, качество, психика

SUMMARY: For many decades, serious scientific disputes have been going on in psychology about the role of quantity and quality in the study of the psyche. Unfortunately, they do not lead to a definite solution. It can be assumed that this is an ineffective approach to posing and studying this, otherwise very significant scientific problem.

KEYWORDS: quantity, quality, psyche

5) 2020: Гайдаров, Калин. Социално-психологически подходи, обясняващи поведението на терориста. // Широка сигурност, т.1, 2020, с.141-145. ISBN 978-619-7383-17-1. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4167.

РЕЗЮМЕ: Научните анализи на поведението на терористите трябва да отговорят на въпроса за изграждането на такава личност. Основните идеи в тази област са свързани с ролята на социалната среда. Особено важно е влиянието на близкото социално обкръжение. Там могат успешно да се реализират манипулативни психологически влияния върху личността.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** идеосинкретични субкултури, деструктивни култове, социално угнетяване  
**SUMMARY:** Scientific analyses of terrorist behavior should answer the question of how such a personality is constructed. The main ideas in this area are related to the role of the social environment. The influence of the immediate social environment is particularly important. There, manipulative psychological influences on the personality can be successfully implemented.

**KEYWORDS:** ideosyncretic subcultures, destructive cults, social oppression

**6)** 2020: Гайдаров, Калин. Биологични фактори в генезиса на криминалното поведение. // Широката сигурност, т. 1, 2020, с.135-140. ISBN 978-619-7383-17-1. **НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК:** ID №4167.

**РЕЗЮМЕ:** В света на криминологията от много време се борят две оновни концепции, обясняващи криминалното поведение. Първата е социологичната, а втората – биологичната. Биологичният подход стъпва върху емпиричните данни на обективните науки, които смело боравят с количеството. Това изглежда доста впечатляващо и затова се приема от обществеността с доверие.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** биогенетичен, биохимичен, неврофизиологичен

**SUMMARY:** In the world of criminology, two new concepts explaining criminal behavior have long been struggling. The first is sociological, and the second is biological. The biological approach is based on the empirical data of objective sciences that boldly handle quantity. This looks quite impressive and is therefore accepted by the public with confidence.

**KEYWORDS:** biogenetic, biochemical, neurophysiological

**7)** 2020: Гайдаров, Калин. Количеството като външно на същността в емпиричното изследване на психиката. // Българско списание по психология, 2020, бр.1-4, с.169-193. ISSN 0861-7813. **НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК:** ID №668.

**РЕЗЮМЕ:** Проблемът за взаимовръзката на количеството и качеството в емпиричното изследване на психиката е един от основните. Предполагаме, че има два основни аспекта в основата на този проблем. Първо, количеството и качеството обикновено се разглеждат като алтернативни. Второ, търси се универсално решение на въпроса в рамките на една ограничена парадигма.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** количество, качество, същност на психичните явления

**SUMMARY:** The problem of the relationship between quantity and quality in the empirical study of the psyche is one of the main ones. We assume that there are two main aspects at the heart of this problem. First, quantity and quality are usually considered as alternative. Second, a universal solution to the issue is sought within a limited paradigm.

**KEYWORDS:** quantity, quality, essence of psychic phenomena

**8)** 2020: Гайдаров, Калин. Психодинамичен подход в обяснението на терористичното поведение. // Българско списание по психология, 2020, бр. 3, с.286-292. ISSN 0861-7813. **НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК:** ID №668.

**РЕЗЮМЕ:** Един специфичен подход в обяснението на функционирането на личността на терориста е психодинамичният. Усилията на изследователите в тази област са насочени към влиянието на ранните психични травми върху поведението на възрастния, а също и ролята на несъзнаваното като генератор на импулси, които не могат да бъдат управлявани рационално от индивида.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** психодинамичен, психична травма, несъзнавано

**SUMMARY:** One specific approach to explaining the functioning of the terrorist personality is the psychodynamic one. The efforts of researchers in this field are focused on the influence of early psychological traumas on adult behavior, as well as the role of the unconscious as a generator of impulses that cannot be rationally managed by the individual.

**KEYWORDS:** psychodynamic, psychological trauma, unconscious

**9)** 2020: Гайдаров, Калин. Сравнение на научните дефиниции на тероризма. // Българско списание по психология, 2020, бр.3., с.293-302. ISSN 0861-7813. **НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК:** ID №668.

**РЕЗЮМЕ:** Много експерти и изследователи се опитват да прецизират понятието „тероризъм“ и да анализират темата през призмата на последните терористични актове, но всички те признават невъзможността да се постигне една пределно изчерпателна и окончателна дефиниция. Тероризмът е динамично явление, което следва политическите тенденции в световен мащаб.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: тероризъм, политика, хибридни войни

SUMMARY: Many experts and researchers are trying to refine the concept of "terrorism" and analyze the topic through the prism of recent terrorist acts, but they all recognize the impossibility of achieving a fully comprehensive and definitive definition. Terrorism is a dynamic phenomenon that follows political trends worldwide.

KEYWORDS: terrorism, politics, hybrid wars

**10)** 2020: Георгиева, Ангелина. „Празникът“ и на българска сцена. // Homo Ludens, 23/2020, с. 125-130. ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Статията предлага рецензия на театралния спектакъл „Празникът“ по сценарий на едноименния филм с режисьор Томас Винтерберг, поставен от Явор Гърдев на сцената на Малък градски театър „Зад канала“, сезон 2018/2019.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременен театър, „Празникът“, Явор Гърдев

SUMMARY: The article offers a review of the theatrical performance "The Holiday" based on the script of the film of the same name directed by Thomas Vinterberg, staged by Yavor Gardev on the stage of the Small City Theater "Behind the Canal", season 2018/2019.

KEYWORDS: contemporary theater, "The Holiday", Yavor Gardev

**11)** 2020: Гоговска, Мирослава. Пластическата изразителност. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за докторанти и млади учени, 2020. ISSN 2815-3553. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4578.

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда проблемите на пластическата изразителност. Актьорът вдъхва живот на героя, като използва пластичността за изграждането на пълноценен драматичен образ. Тя свързва вътрешния свят на героя с неговото физическо поведение на сцената, изисква актьорът да трансформира драматургичния текст и режисьорските задачи в уникален стил на движение, жестове и реакции, съобразени с характеристиките на героя.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: пластическа изразителност, драматичен образ, актьорска трансформация, сценично движение, Михаил Чехов, контрол на тялото, ритъм и жестове, театрална пластичност

ABSTRACT: The article examines the problems of plastic expressiveness. The actor breathes life into the character, using plasticity to build a full-fledged dramatic image. It connects the inner world of the character with his physical behavior on stage, requires the actor to transform the dramaturgical text and the director's tasks into a unique style of movement, gestures and reactions, tailored to the characteristics of the character.

KEYWORDS: plastic expressiveness, dramatic image, actor's transformation, stage movement, Mikhail Chekhov, body control, rhythm and gestures, theatrical plasticity

**12)** 2020: Гърбев, Любомир. Окоето, което изяде ухото. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 136-143. ISBN 978-619-00-1117-0. SOBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**13)** 2020: Дачев, Мирослав. Иконата като медиум: Богородичният Акатист и принципът на палимпсеста. // Образование и медии. Сборник в чест на проф. д-р Владимир Атанасов. София: Просвета, 2020, с. 91-117. ISBN 978-954-01-4108-4. SOBISS.BG-ID - 43999496. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4370.

РЕЗЮМЕ: Какво е историческото значение на иконата „Одигитрия“ за Византия и византийската култура? Тази статия изследва дълбоките религиозни и културни корени на чудотворната икона „Одигитрия“, илюстрирайки важната ѝ роля в разказите и при изграждането на идентичността на столицата Константинопол.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Иконата „Одигитрия“, Акатист, Константинопол, палимпсест.

ABSTRACT: What historical significance does the Hodegetria icon hold in Byzantine culture? This paper explores the deep-rooted cultural and religious importance of the Hodegetria icon, illustrating its role in the narratives and identity of Constantinople.

KEYWORDS: Hodegetria icon, Akathistos, Constantinople, palimpsest.

**14)** 2020: Джарова, Яна. В търсене на корените на телевизионното риалити шоу. Документалното кино – една възможна предпоставка за възникване на риалити шоуто.

// Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 177-186. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

**15)** 2020: Диманова, Петя. Функции на ритъма и музиката в нетеатрална условност. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за докторанти и млади учени, 2020. ISSN 2815-3553. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4578.

**16)** 2020: Димитров, Мартин. Филмовият образ – Хармония на авторската душевност. // Кино (издание на СБФД), бр. 02/03, 2020, с. 35-39. ISBN-0861-4393. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №969.

**17)** 2020: Димитров-Мечкарски, Тодор. Теории за езика и говора като структурни системи. Йерархичният модел на вербална комуникация. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 60-72. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията на логопед доц. д-р Тодор Димитров-Мечкарски разглежда езика и говора като структурни системи с йерархична обособеност, както връзките между разработения от българския лекар и професор по неврология и невропсихология Людмил Мавлов модел на вербална комуникация със сценичното слово.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: сценична реч, невропсихология, логопедия

SUMMARY: The article by speech therapist Assoc. Prof. Dr. Todor Dimitrov-Mechkarski examines language and speech as structural systems with hierarchical differentiation, as well as the connections between the model of verbal communication developed by the Bulgarian doctor and professor of neurology and neuropsychology Lyudmil Mavlov with stage speech.

KEYWORDS: stage speech, neuropsychology, speech therapy

**18)** 2020: Димитров-Мечкарски, Тодор. Сценичната реч като педагогическа дисциплина и наука. Гласово-говорното обучение в катедра „Сценична реч” на НАТФИЗ ”Кр. Сарафов. // Театър, София, 2020, ISSN 0204-6253. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1971.

РЕЗЮМЕ: Статията на логопед доц. д-р Тодор Димитров-Мечкарски прави опит да дефинира сценичната реч не само като педагогическа дисциплина в обучението на катедра „Сценична реч“ на НАТФИЗ, но и като интердисциплинарно научно поле от гледище на театралната теория.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: гласово-говорно обучение, катедра „Сценична реч“, педагогика

SUMMARY: The article by speech therapist Assoc. Prof. Dr. Todor Dimitrov-Mechkarski attempts to define Stage Speech not only as a pedagogical discipline in the training of the Department of Stage Speech of the National Academy of Theatre and Film, but also as an interdisciplinary scientific field from the point of view of theater theory.

KEYWORDS: voice-speech training, Department of Stage Speech, pedagogy

**19)** 2020: Димитров-Мечкарски, Тодор. Сценичната реч като наука - опит за дефиниция. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

РЕЗЮМЕ: Статията „Сценичната реч като наука - опит за дефиниция.“ на логопед доц. д-р Тодор Димитров-Мечкарски маркира всички научни полета, от които Сценичната реч като педагогическа дисциплина в НАТФИЗ черпи знание и терминологични единици.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: сценична реч, гласово-говорно обучение, логопедия

SUMMARY: The article "Stage Speech as a Science - An Attempt at a Definition" by speech therapist Assoc. Prof. Dr. Todor Dimitrov-Mechkarski highlights all the scientific fields from which Stage Speech as a pedagogical discipline at the National Academy of Theatre and Film Arts draws knowledge and terminological units.

KEYWORDS: stage speech, voice-speech training, speech therapy

**20)** 2020: Димитрова, Мая. Творчески идентификации или косплей на дигиталния екран. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 77-86. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Фокус върху филмови практики и личности кино автори като Жан-Люк Годар и Аниес Варда в трансмедийна среда в дигиталната епоха. Киновселените се разглеждат като “Новият косплей или алегория на действителността”.

КЛЮЧОВИ ДУМИ проактивната рецепция с авторизираща роля на зрителя – “постмодерно възприятие” на филма.

ABSTRACT: Emphasis on film practices and personalities of cinema auteurs such as Jean-Luc Godard and Anies Varda in a transmedia environment in the digital age. Cinematic universes are seen as “The New Cosplay or Allegory of Reality”. The proactive reception with an “auteur” role of the viewer – “postmodern reception” of the film - is commented on.

KEYWORDS: Transmedia Environment in the Digital Age, Cinematic Universe, Postmodern Reception of Film

**21)** 2020: Дойчева, Венета. Две пиеси за войната на сцената на Народния театър. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 47-54. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Анализират се две български пиеси ( „Пленникът от Трикери“ от Константин Мутафов и „Не бил достоен“ от Стилиян Чилингиров), поставени за пръв път на сцената на Народния театър през сезон 1917/1918 като първи опити за театрален израз на индивидуалното и социалното преживяване на Първата световна война в български контекст.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Народен театър, „Пленникът от Трикери“ от Константин Мутафов, „Не бил достоен“ от Стилиян Чилингиров, Първа световна война

ABSTRACT: Two Bulgarian plays are analyzed (The Prisoner of Trickery by Konstantin Mutafov and He Was Not Worthy by Stiliyan Chilingirov), first staged on the stage of the National Theater in the 1917/1918 season as the first attempts at theatrical expression of the individual and social experience of the First World War in a Bulgarian context.

KEYWORDS: National Theater, The Prisoner of Trickery by Konstantin Mutafov, He Was Not Worthy by Stiliyan Chilingirov, World War I

**22)** 2020: Дойчева, Венета. Лабораторният характер на театрална работилница "Сфумато". // 30 сезона „Сфумато“. Тематичен сборник. София, Сдружение „Антракт“, Фондация „Хомо луденс“, 2020, с. 7-53; ISBN 978-619-90678-3-3. COBISS.BG-ID – 52694792. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Театрална работилница „Сфумато“ се анализира в измеренията на лабораторната програма и практика, заявена и реализирана през нейната 30-годишна биография. Проследяват се специфичните програмни намерения и конкретните реализации на експерименталното начало в практиката на театъра. Открояват се лабораторните подходи в работния процес, в театралния език и в комуникацията с публиката.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Театър-лаборатория, ТР „Сфумато“, Иван Добчев и Маргарита Младенова

SUMMARY: The Sfumato Theatre Workshop is analyzed in the dimensions of the laboratory program and practice, declared and implemented during its 30-year biography. The specific program intentions and the concrete realizations of the experimental beginning in the practice of the theatre are traced. The laboratory approaches in the work process, in the theatrical language and in communication with the audience are highlighted.

KEYWORDS: Theatre-laboratory, Sfumato Theatre Workshop, Ivan Dobchev and Margarita Mladenova

**23)** 2020: Иванов, Иван. Страници от историята на полското кино. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 110-120. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Студията е фокусирана върху основни етапи от историята на полското кино: движението „Старт“ от 30-те години на миналия век, „Полската школа“ от 50-те години и други ключови периоди от съществуването му. Направен е опит за анализ на някои от емблематичните филми на режисьорите Анджей Вайда, Ежи Кавалерович, Анджей Мунк и други ярки представители на школата. Тези имена и филми са емблематични за полското кино и са оставили трайна следа в полската култура.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: история, въстание, школа

SUMMARY: The study focuses on key stages in the history of Polish cinema: the "Start" movement of the 1930s, the "Polish School" of the 1950s and other key periods of its existence. An attempt is made to analyze some of the iconic films of directors Andrzej Wajda, Jerzy Kawalerowicz, Andrzej Munk and other prominent representatives of the school. These names and films are emblematic of Polish cinema and have left a lasting mark on Polish culture.

KEYWORDS: history, uprising, school

**24)** 2020: Иванова, Ирина. Късите клечки, които изтеглих. // Кино , бр. 6/ 2020 (за фестивала „Златна Роза“). НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №969.

РЕЗЮМЕ: Обзор за филмите от програмата на фестивала „Златна Роза“ 2020 г.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: ново българско кино, златна роза, фестивал

ABSTRACT: Overview of the Golden Rose Festival 2020 film selection.

KEYWORDS: new bulgarian cinema, golden rose, festival

**25)** 2020: Иванова, Красимира. Българската кино и театрална драматургия – лакмус за широкотиражираното ниво на интеркултурна сензитивност. // Образование и изкуства: традиции и перспективи. София: УИ „Св. Климент Охридски“, 2020, с. 1004-1012. ISBN 978-954-07-5061-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4229.

**26)** 2020: Илкова, Катерина. Образност и слово - жест. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 240-247. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

РЕЗЮМЕ: За да бъде убедително оживяването на кукления персонаж в говорещия куклен театър, фундаментална е връзката между неговото слово и неговото движение.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: слово, жест, движение, кукла, театър

ABSTRACT: The puppet character in the talking puppet theater to become alive convincingly, the connection between its speech and its movement is fundamental.

KEYWORDS: speech, gesture, movement, puppet, theater

**27)** 2020: Камбуров, Радослав. Търсене на първообраза на Градината. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за докторанти и млади учени, 2020. ISSN 2815-3553. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4578.

**28)** 2020: Камбуров, Радослав. Среща на кръстопът – киното и компютърната игра. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 217-224. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

**29)** 2020: Кардашевска, Валерия. Овладяването на паралингвистичните средства - път за усъвършенстване на словесното изкуство. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 196-209. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

РЕЗЮМЕ: Паралингвистичните инструменти играят решаваща роля в реториката и комуникацията. Чрез словесни умения ораторът не само предава информация, но и въздейства на публиката с помощта на интонационни, ритмични и тембрални средства. За постигане на оптимални резултати и максимално въздействие, вокалното и речево изражение на говорещия трябва да показват разнообразен звуков профил. Това изисква владене на дихателния процес, добра артикулация, спазване на произношните норми и българските фонетични правила, интонационно и ритмично владене, както и богата и разнообразна изразна гама. Всички тези елементи съставляват паралингвистични инструменти и са от съществено значение в процеса на комуникация между говорещия и аудиторията. Ето защо, без съмнение, сред специфичните изисквания за обучение на оратор трябва да включим и необходимостта от придобиване и усъвършенстване на вокални и речеви техники за постигане на богат и ефективен вербален акт. Документът очертава някои основни и специфични характеристики на паралингвистичните инструменти и представя полезни и практически приложими упражнения.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** паралингвистика, реторика, комуникация, публично говорене, интонация, ритъм, тембър, артикулация, фонетика, вокална техника, словесен акт, въздействие, публика, упражнения.

**ABSTRACT:** Paralinguistic tools play a crucial role in rhetoric and communication. Through verbal skills, the speaker not only conveys information but also influences the audience using intonational, rhythmic, and timbral means. To achieve optimal results and maximize impact, the speaker's vocal and speech expression should exhibit a diverse sound profile. This requires mastery of the breathing process, good articulation skills, adherence to pronunciation norms and Bulgarian phonetic rules, intonational and rhythmic proficiency, as well as a rich and varied expressive range. All these elements constitute paralinguistic tools and are essential in the communication process between the speaker and the audience. Therefore, without a doubt, among the specific requirements for speaker training, we must also include the necessity of acquiring and refining vocal and speech techniques to achieve a rich and effective verbal act. The paper outlines some fundamental and specific characteristics of paralinguistic tools and presents useful and practically applicable exercises.

**KEYWORDS:** paralinguistics, rhetoric, communication, public speaking, intonation, rhythm, timbre, articulation, phonetics, vocal technique, verbal act, influence, audience, exercises.

**30)** 2020: Кастелов, Красимир. Деконструкция на супергеройския филм. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 121-127. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

**31)** 2020: Ковачева-Бежан, Ралица. Актьорският глас - педагогически практики и тенденции. Нови методи, теории и практики за дишане и звукоизвличане. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 109-127. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**РЕЗЮМЕ:** Публикацията разглежда внимателното прилагане в обучението по глас и говор на навлезлите в световен мащаб изследвания и познание в областта на антропософията и антропологията. Като по-конкретно се спира на науката Терлусология, нови дихателни модели и практики.

С развитието на театъра кръгът от аспекти и теми, предмет на педагогиката по глас и говор, в дадена степен се променят. Това е процес, свързан с промените и развитието на цивилизацията във всички аспекти: главоломния напредък на технологиите, социалното отчуждение и nihilизъм, развитието на глобалната икономика, навлизането на fast food културата, градската глобализация, естетическите търсения и вкусове на съвременето. Напълно естествен е стремежът за овладяване и трансформиране на стреса в поведенческите изкуства с навлизането на нови техники и практики от различни сфери на живота.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** човек, мъдрост, нови дихателни техники, антропософия, Рудолф Щайнер, етимология – Терлусология, Terra-Земя, Luna-Луна, Sol-Слънце.

**ABSTRACT:** The publication examines the careful application in voice and speech training of global research and knowledge from the fields of anthroposophy and anthropology. It specifically focuses on the science of Terlusology, new breathing patterns and practices.

With the development of theater, the range of aspects and topics covered by voice and speech pedagogy changes to some extent. This is a process linked to the changes and development of civilization in all aspects: the rapid advancement of technology, social alienation and nihilism, the development of the global economy, the rise of fast food culture, urban globalization, and the aesthetic pursuits and tastes of modern times. The desire to master and transform stress in the performing arts with the introduction of new techniques and practices from various spheres of life is entirely natural.

**KEYWORDS:** Man, wisdom, new breathing techniques, anthroposophy, Rudolf Steiner, etymology – Terlusology, Terra-Earth, Luna-Moon, Sol-Sun.

**32)** 2020: Ковачева-Бежан, Ралица. Кръг на дишане, кръг на вокализиране. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 273-274. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**РЕЗЮМЕ:** Център на ателието е дишането и звукоизвличането, като се запознаваме с два вида дишане – Соларно и Лунарно и прилагането на конкретни упражнения взаимствани от ателиетата на Regula Berger. Също така се преминава и през така наречения “Кръг на звука” адаптиран от „Circle of music” Vobi Macferrin и Christiane Karam.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** психо-физически упражнения, кръг на дишане, психо-физическо напрежение, техника на говора, дихателни техники, звукоизвличане.

**ABSTRACT:** The center of the studio is breathing and sound extraction, as we get acquainted with two types of breathing - Solar and Lunar and the application of specific exercises interacting from the studio of Regula

Berger. We also go through the so-called "Circle of Sound" adapted from the "Circle of Music" Bobi Macferrin and Christiane Karam.

KEYWORDS: psycho-physical exercises, breathing circle, psycho-physical tension, speech technique, breathing techniques, sound extraction.

**33)** 2020: Костов, Ивайло. Религия и култура. Опит за психологическо изследване. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 94-109. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.  
РЕЗЮМЕ: Религията като лично преживяване, психически свеждано, ту към емоциите, ту към интелекта, ту към интуицията или чувствата, почива на естественото разположение на човешката душевност към Абсолютното обективно битие, което в религиозните системи се определя като Бог.  
КЛЮЧОВИ ДУМИ: религиозен процес, религиозни принципи, религиозна психика.  
ABSTRACT: Religion as a personal experience, psychical reduced, sometimes to emotions, sometimes to intellect, sometimes to intuition or feelings, rests on the natural disposition of the human soul towards the Absolute objective being, which in religious systems is defined as God.  
KEYWORDS: religious trial, religious principles, religious mentality.

**34)** 2020: Лазарова, Марияна. Европейската директива за авторско право и сродните му права в цифровия единен пазар в контекста на авторско-правната реформа. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 128-153. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

**35)** 2020: Митрополитски, Емил. Възпитаване на говорно-певческия глас на актьора от музикалнодраматичните жанрове, или как пеенето да не пречи на говора и говорът на пеенето. // Гласът – средство за въздействие. София: Фабер, 2020, с. 269-273. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**36)** 2020: Мичева, Диляна. Аспекти в двуединството пеене - слово. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 178-196. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**37)** 2020: Мутишева, Лора. Свръхзадача: словесно действие. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 73-83. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.  
РЕЗЮМЕ: Статия в сборник с научни доклади и разширени анотации на работните ателиета от научно-практическата конференция по случай 70 години от основаването на катедра „Сценична реч“, проведена на 8-9 ноември 2019г. в НАТФИЗ „Кр. Сарафов“  
КЛЮЧОВИ ДУМИ: конференция, НАТФИЗ, сборник, доклади  
ABSTRACT: Article in a collection of scientific reports and extended annotations of the workshops from the scientific and practical conference on the occasion of the 70th anniversary of the founding of the Department of Stage Speech, held on November 8-9, 2019 at the National Academy of Dramatic Arts and Sciences "Kr. Sarafov"  
KEYWORDS: conference, National Academy of Dramatic Arts and Sciences, collection, reports

**38)** 2020: Нейкова, Радостина. Аспекти в развитието на екранното изкуство и литература, засягащи развитието на подрастващите. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 166-176. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.  
РЕЗЮМЕ: Детско – юношеската аудитория е една от най-големите таргет групи, към които е насочено съвременното екранно изкуство. Защото подрастващите вече не е нужно да бъдат придружавани от възрастен, за да ходят на кино, или подпомагани, за да избират и намират определен телевизионен канал. На тийнейджърите не им е нужно някой да има казва и избира, което е добре да гледат. И някой, почти вдетинен да им разяснява какво става на екрана и да подпомага по този начин наратива и визията

на една история. Подрастващите имат вече свой собствен вкус и предпочитания към това, което искат да гледат. А и много добре знаят къде и как да го търсят и намират.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: екранно изкуство, деца и тинейджъри, естетика, съвременно екранно изкуство

ABSTRACT: The children's and teenagers' audience is one of the largest target groups for contemporary screen art. Because teenagers no longer need to be accompanied by an adult to go to the cinema, or assisted in choosing and finding a certain television channel. Teenagers do not need someone to tell them and choose what is good to watch. And someone, almost childish, to explain to them what is happening on the screen and thus support the narrative and vision of a story. Teenagers already have their own taste and preferences for what they want to watch. And they know very well where and how to look for and find it.

KEYWORDS: screen art, children and teenagers, aesthetics, contemporary screen art

**39)** 2020: Николова, Камелия. Епическият театър на Пискатор и Брехт. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 29-46. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Студията представя формирането на епическия театър в експерименталната театрална дейност на Ервин Пискатор и продължението и развитието му в драматургията и режисьорската практика на Бертолт Брехт.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: епически театър, Ервин Пискатор, Бертолт Брехт

SUMMARY: The study presents the formation of epic theater in the experimental theater activity of Erwin Piscator and its continuation and development in the dramaturgy and directing practice of Bertolt Brecht.

KEYWORDS: epic theater, Erwin Piscator, Bertolt Brecht

**40)** 2020: Николова, Камелия. Режисьорската адаптация. // Homo Ludens. София, 2020, бр. 23, с. 59-68; ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Студията разглежда въпроса за режисьорската адаптация на литературни текстове като се фокусира върху нейното начало в началото на 20-те години на XX в. в практиката на епическия театър на Пискатор и Брехт и след това проследява развитието ѝ през театъра на Арто, Гроговски, Литълвуд и Планшон до днес, във времето на цитатите и колажа.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: режисьорска адаптация, театрални режисьори, европейски театър

SUMMARY: The study examines the issue of directorial adaptation of literary texts, focusing on its beginnings in the early 1920s in the practice of the epic theatre of Piscator and Brecht, and then traces its development through the theatre of Artaud, Grotowski, Littlewood and Planchon to the present day, in the era of quotations and collage.

KEYWORDS: directorial adaptation, theatre directors, European theatre

**41)** 2020: Николова, Камелия. Проектът Сфумато и българският театър през последните три десетилетия. // 30 сезона „Сфумато“. Тематичен сборник. София, Сдружение „Антракт“, Фондация „Хомо луденс“, 2020, с. 7-53; ISBN 978-619-90678-3-3. COBISS.BG-ID – 52694792. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Студията проследява историята на Театрална работилница „Сфумато“ от възникването ѝ до днес като очертава творческите профили на създателите ѝ – Маргарита Младенова и Иван Добчев, обособява основните периоди в нейното развитие и анализира определящите тенденции, концепции и спектакли, които ги характеризират.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Театрална работилница „Сфумато“, Маргарита Младенова, Иван Добчев

SUMMARY: The study traces the history of the Sfumato Theatre Workshop from its inception to the present day, outlining the creative profiles of its creators – Margarita Mladenova and Ivan Dobchev, identifying the main periods in its development and analyzing the defining trends, concepts and performances that characterize them.

KEYWORDS: Sfumato Theatre Workshop, Margarita Mladenova, Ivan Dobchev

**42)** 2020: Николова, Камелия. „Хамлет“ на Йохан Симонс откри Theatertreffen'2020 онлайн. // Homo Ludens, 2021, бр. 24; ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Статията анализира една от най-значимите сценични интерпретации на емблематичната Шекспирова трагедия „Хамлет“ през последните години – проникновения и изключително

въздействащ като визуален образ прочит на режисьора Йохан Симонс и на актрисата Сандра Хюлер като Хамлет в театър в Бохум

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Хамлет“, Йохан Симонс, Сандра Хюлер

SUMMARY: The article analyzes one of the most significant stage interpretations of Shakespeare's iconic tragedy "Hamlet" in recent years - the penetrating and extremely visually impactful reading of director Johann Simons and actress Sandra Hüller as Hamlet in a theater in Bochum

KEYWORDS: "Hamlet", Johann Simons, Sandra Hüller

**43)** 2020: Обрешкова, Росица. Проф. Стефан Данаилов – Мастера. Владетелят на нашите сърца. // Годишник на НАТФИЗ’2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 73-76. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

**44)** 2020: Панайотова, Надежда. Духът на езика или духът на времето. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 97-104. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**45)** 2020: Панайотова, Надежда. Диалектните маркери – акцент в практическата работа по правоговор. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**46)** 2020: Седова, Павлета. Методи и някои практически психо-физически похвати, подпомагащи основната работа при вокалното обучение. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 149-157. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**47)** 2020: Седова, Павлета. Етапи в развитието на гласа. Синергизъм в инструментариума на вокалната техника”. // Електронно списание „Музикален логос“, Октомври 2020. ISSN: 2534-8973. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1101.

**48)** 2020: Стефанов, Димитър. Органична гласова характеристика при изграждането на сценичния образ с кукла // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**49)** 2020: Стефанова, Калина. За граховите зърна от джоба на съдбата (в театъра на живота и в живота на театъра). // LITERNET, март, 2020. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1451.

РЕЗЮМЕ: Студия за основните особености на китайската съвременна драма от западен тип, за нейните класици Цао Ю и Лао Шъ, както и за базисните характеристики на китайската култура, които намират отражение в театъра.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: китайска драма от западен тип, китайска култура и театър

SUMMARY: A study of the main features of modern Chinese Western-style drama, its classics Cao Yu and Lao Shi, and the basic characteristics of Chinese culture reflected in theater.

KEYWORDS: Chinese Western-style drama, Chinese culture and theater

**50)** 2020: Светлана Стойчева. Към семантиката на иконичното, или справяне със семиотичния лабиринт (За книгата „Светите апостоли Петър и Павел“ от библиотека „Атониада“ на Центъра за семиотични и културни изследвания, дело на Мирослав Дачев). – Литературата, Год. XIV (2020), бр. 25, с. 283 – 300.

**51)** 2020: Стойчева, Светлана. Николай Райнов – Рабиндранат Тагор: диалози. // Литературна мисъл, No3, 2020, с. 65-89. ISSN: (print) 0324-0495; ISSN: (online) 1314-9237. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1445.

РЕЗЮМЕ: Темата на тази статия е връзката между Николай Райнов и Рабиндранат Тагор, която досега не е била обект на задълбочено литературно изследване. Тя се основава на факта, че Райнов е един от първите преводачи и интерпретатори на Тагор на български език. Опитът да се очертаят възможни „мълчаливи диалози“ между двамата сродни творци е част от големия диалог между Изтока и Запада през първата половина на XX век и възприятието на източната философия като коректив на западната след Първата световна война (ПСВ).

Верифицира се и тезата за възможното влияние на Тагор върху стила на Райнов след Първата световна война.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Рабиндранат Тагор; Николай Райнов; Изток; Запад; Мистика

ABSTRACT: The subject of this article is the relationship between Nikolay Raynov and Rabindranath Tagore, which has not been the subject of in-depth literary research so far. It is based on the fact that Raynov was one of the first translators and interpreters of Tagore into Bulgarian. The attempt to outline possible “silent dialogues” between the two related artists is part of the great dialogue between the East and the West in the first half of the twentieth century and the perception of Eastern philosophy as a corrective to Western philosophy after the First World War (WWI).

The thesis of the possible influence of Tagore on Raynov’s style after the First World War is also verified.

KEYWORDS: Rabindranath Tagore; Nikolay Raynov; East; West; Mysticism

**52)** 2020: Стойчева, Светлана. Симеон Янев – сътворителят на контексти. // Литературата като съдба. Сборник в чест на 80-годишнината на Симеон Янев. УИ „Св. Климент Охридски“, с. 15-39, 2022, ISBN 978-954-07-5582-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4809.

РЕЗЮМЕ: Симеон Янев работи еднакво добре както с метаезика на критиката, така и с езика на изкуството. Статията представлява опит да се разгърне цялото му творчество като атлас, да се свържат трудовете му на литературен историк и теоретик, белетрист, културолог и есеист. Парафразата „създател на контексти“ напълно съответства на неговата литературна политика. Целта му винаги е била да улови своя обект в неговата възможна противоречива цялост, да реконструира неговата „автентичност“ в максимална степен.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: литературна история, литературна теория, литературен атлас, литературен контекст

REFERENCE LIST, ID №4809.

SUMMARY: Simeon Yanev works equally well with both the metalanguage of criticism and the language of art. The article is an attempt to unfold his entire work as an atlas, to connect his works as a literary historian and theorist, fiction writer, cultural scientist and essayist. The paraphrase “context creator” fully corresponds to his literary policy. His goal has always been to capture his object in its possible contradictory integrity, to reconstruct its “authenticity” to the maximum extent.

KEYWORDS: literary history, literary theory, literary atlas, literary context

**53)** 2020: Терзиев, Асен. „В търсене на Оскар Уайлд“. // Култура, бр. 01 (2964), год. LXIV, ян. 2020, с. 58-59. ISSN: 0861-1408, НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4289.

РЕЗЮМЕ: Анализ на три нови български постановки на пиеси на Оскар Уайлд: „Ветрилото на лейди Уиндърмиър“, „Жена без значение“ и „Портретът на Дориан Грей“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: британска драма, Оскар Уайлд, сцена

SUMMARY: Analysis of three new Bulgarian productions of Oscar Wilde's plays: "Lady Windermere's Fan", "A Woman of No Importance" and "The Picture of Dorian Gray".

KEYWORDS: British drama, Oscar Wilde, stage

**54)** 2020: Топалджикова, Анна. „Провеждане на идеята на представлението в Театрална работилница Сфумато“ в „30 сезона „Сфумато“. // Тематичен сборник. София, Сдружение „Антракт“, Фондация „Хомо луденс“, 2020, с. 83-128; ISBN 978-

619-90678-3-3. COBISS.BG-ID – 52694792. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Студия представяща и анализираща на спецификата на работа върху представлението на режисьорите Маргарита Младенова и Иван Добчев, основатели на Театрална работилница "Сфумато". КЛЮЧОВИ ДУМИ: сфумато, Маргарита Младенова, Иван Добчев

SUMMARY: A study presenting and analyzing the specifics of the work on the performance of the directors Margarita Mladenova and Ivan Dobchev, founders of the Theater Workshop "Sfumato".

KEYWORDS: sfumato, Margarita Mladenova, Ivan Dobchev

**55)** 2020: Топалджикова, Анна. Кръстьо Мирски (1920-1978). Павел Павлов и Васил Димитров. За учителя - с любов. Интервю на Анна Топалджикова. // Homo Ludens, списание за театър, бр. 23, 2020, с. 107-116. ISSN 1311-5111. COBISS.BG-ID – 55273224. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Разговор с двама от учениците на големия български театрален режисьор и педагог Кръстьо Мирски, актьорът Васил Димитров и режисьорът Павел Павлов. Разговорът е посветен на стогодишнината от рождението на Кръстьо Мирски.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, театрална педагогика, Кръстьо Мирски

SUMMARY: A conversation with two of the students of the great Bulgarian theater director and pedagogue Krastyo Mirski, actor Vasil Dimitrov and director Pavel Pavlov. The conversation is dedicated to the centenary of Krastyo Mirski's birth.

KEYWORDS: theater, theater pedagogy, Krastyo Mirski

**56)** 2020: Топалджикова, Анна. Някои разсъждения по темата адаптация и интерпретация. // Homo Ludens : списание за театър, бр. 23, 2020, с. 69-77. ISSN 1311-5111. COBISS.BG-ID – 55267848. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4989

РЕЗЮМЕ: Анализ на проблема за драматургичната адаптация, която по своята природа е своеобразен „преход“ между словото, което се чете, и феномена на текста в театъра, който минава през тялото на актьора и през визията на сценичния разказ и се насочва към зрението и слуха на зрителя.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: адаптация, интерпретация, текст за театър

SUMMARY: Analysis of the problem of dramaturgical adaptation, which by its nature is a kind of "transition" between the word that is read and the phenomenon of the text in the theater, which passes through the body of the actor and through the vision of the stage narrative and is directed to the sight and hearing of the viewer.

KEYWORDS: adaptation, interpretation, text for theater

**57)** 2020: Търколева, Анастасия. Българската “естрадна” песен във вокалното обучение на младия актьор. // Гласът – средство за въздействие. В. Търново: Фабер, 2020, с. 143-149. ISBN 978-619-00-1117-0. COBISS.BG-ID – 39897608. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4088.

**58)** 2020: Халачев, Любомир. Нови почерци в българското игрално кино. // Годишник на НАТФИЗ'2019. София, НАТФИЗ, 2020, с. 87-94. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Разговор за различните творчески почерци в новото българско игрално кино. Като се спирам на някои от последните филми (статията е от 2019г) се опитвам да дам насока за разговор по повод на естетическите търсения на младите режисьори. Смятам, че разговорът трябва да бъде активно воден с помощта на критиката (която засега липсва). Нужен е опит да се анализират успехите и неуспехите, което е много полезно в един разговор за филмовото производство.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: необходимото кино, формула на успеха, филмова критика.

ABSTRACT: The discussion about the different styles in new Bulgarian feature films is crucial to understanding trends in the industry.

Focus idea: Incorporate a comparative analysis of Bulgarian films that have won festival awards versus those that have achieved audience success. The discussion about the role of film criticism could be expanded with examples from countries where criticism actively supports the development of cinema.

KEYWORDS: the necessary cinema, the success, cinema criticism.

## ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В БЪЛГАРИЯ

1) 2020: Бъчварова, Бояна. Бялото платно в черната кутия. Екранът като част от сценографското решение. // Литературен вестник, ХХІХ, N 12, 25 - 31 март 2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Статията изследва ролята на екранните прожекции и дигиталните технологии като структурен и изразен компонент в съвременната театрална сценография. Акцентът е върху взаимодействието между екранните и сценичните средства, водещо до нови форми на интеракция с публиката. В резултат, сценографията се трансформира отвъд знаковата репрезентация, оформяйки многоизмерно пространство за споделени театрални преживявания.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: сценография, театър, интеракция

ABSTRACT: The article examines the role of screen projections and digital technologies as a structural and expressive component in contemporary theatrical scenography. The focus is on the interaction between screen and stage elements, leading to new audience engagement forms. As a result, scenography evolves beyond symbolic representation, creating a multidimensional space for shared theatrical experiences.

KEYWORDS: scenography, theater, interaction

2) 2020: Бъчварова, Бояна. Съвременните технологии и текстът за театър. // Литературен вестник, №32, 2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Мултимедията и дигиталните технологии се утвърждават като основно изразно средство в театъра, изисквайки специално създадени технологични решения. Сценографията се трансформира в синтез между материалното и нематериалното, а режисурата и актьорската игра акцентират върху автентичността на театралното изживяване. Драматургията също се адаптира, отразявайки логиката на възприятие, формирана от медиите и технологиите.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: драматургия, сценография, технологии

ABSTRACT: Multimedia and digital technologies are becoming a primary means of expression in theater, necessitating specially designed technological solutions. Scenography evolves into a synthesis of the material and the immaterial, while directing and acting focus on the authenticity of the theatrical experience. Playwriting also adapts, reflecting the perception model shaped by media and technology.

KEYWORDS: playwriting, scenography, technology

3) 2020: Върбанова, Лидия. Пандемията и културният пазар. // Рецепта за култура, 2 май 2020: <https://bnt.bg/bg/a/pandemiyata-i-kulturniya-pazar-razgovor-s-prof-lidiya-vrbanova>

РЕЗЮМЕ: Интервюто акцентира върху проблемите на сектора изкуство и култура в условията на пандемията от Ковид-19, особено свързани със стратегическите аспекти на развитието на една творческа организация в турбулентни условия. Фокусът е също върху стъпките, които европейските и международни мрежи, както и отделните правителства предприемат, за да запазят културното потребление и демократизацията на култура, включително и чрез използване на нови технологии.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: демократизация на културата, сектор на изкуствата и културата, стратегическо управление в турбулентно време, пандемия от Covid-19

ABSTRACT: The interview focuses on the problems of the arts and culture sector in the context of the Covid-19 pandemic, especially related to the strategic aspects of the development of a creative organization in turbulent conditions. The focus is also on the steps that European and international networks, as well as governments, are taking to preserve cultural consumption and the democratization of culture, including through the use of new technologies.

KEYWORDS: democratization of culture, arts and culture sector, strategic management in turbulent time, Covid-19 pandemic

4) 2020: Върбанова, Лидия. Изкуството не може да съществува без своите аудитории. // LoveTheatre.bg, 20 юли 2020 г.: <https://lovetheater.bg/prof-d-r-lidiya-varbanova-izkustvoto-ne-mozhe-da-sashtestvuva-bez-negovite-auditorii-18595/>

РЕЗЮМЕ: Статията-интервю акцентира върху приложението на Конвенцията за културно разнообразие на ЮНЕСКО от 2005 г., свързана с националните културни политики на страните, подписали конвенцията. Фокус се поставя върху демократизирането на изкуството и достъпността до

повече аудитории- Особено внимание се отделя на обучението по арт мениджмънт в творческите индустрии и развитието на този профил в България, Европа и други страни.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: културно многообразие, културно участие, обучение по мениджмънт в изкуствата, конвенция на ЮНЕСКО за културното многообразие

ABSTRACT: This interview-article focuses on the implementation of the 2005 UNESCO Convention on Cultural Diversity, related to the national cultural policies of the countries that have signed the convention. The focus is on the democratization of art and its accessibility to more audiences. Particular attention is paid to art management training in the creative industries and the development of this profile in Bulgaria, Europe and other countries.

KEYWORDS: cultural diversity, cultural participation, arts management education, UNESCO convention on cultural diversity

**5)** 2020: Георгиева, Ангелина. Конвенции в съвременния танц?. // Списание за танц, 2/2020, с. 19-20. ISSN 2682-9428

РЕЗЮМЕ: Статията представя събития в програмната линия за публични дискусии и дебат върху състоянието на съвременния танц в рамките на европейската партньорска мрежа Life Long Burning в периода 2019–2022.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременен танц, европейска мрежа, Life Long Burning

ABSTRACT: The article presents events in the program line for public discussions and debate on the state of contemporary dance within the framework of the European partnership network Life Long Burning in the period 2019–2022.

KEYWORDS: contemporary dance, European network, Life Long Burning

**6)** 2020: Георгиева, Ангелина. Първите в модерния танц. // Списание за танц, 2/2020, с. 104-107. ISSN 2682-9428

РЕЗЮМЕ: Статията представя ново изследване за пионерките на модерния танц в България – Маргита Цонева, Соня Георгиева, Лидия Вълкова и Мария Димова, изявяващи се в периода между двете световни войни през XX век.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: модерен танц в България, немски изразен танц

ABSTRACT: The article presents a new study of the pioneers of modern dance in Bulgaria – Margita Tsoneva, Sonya Georgieva, Lidiya Valkova and Maria Dimova, who performed in the period between the two world wars in the 20th century.

KEYWORDS: modern dance in Bulgaria, German expressive dance

**7)** 2020: Георгиева, Ангелина. Новият сезон на „Мигриращото тяло“ в ДНК. // Литературен вестник, 2/2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Статията представя отзиви за гостуващи чуждестранни съвременни танцови продукции в рамките на програмата „Мигриращото тяло“ в ДНК-пространство за съвременен танц и пърформанс, НДК, 2019/2020.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: европейски съвременен танц, ДНК/НДК

ABSTRACT: The article presents reviews of visiting foreign contemporary dance productions within the framework of the program "The Migratory Body" in the DNA Space for Contemporary Dance and Performance, National Palace of Culture, 2019/2020.

KEYWORDS: European contemporary dance, DNA/NDK

**8)** 2020: Георгиева, Ангелина. Нов брой на „Списание за танц“. // Литературен вестник, 20/2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Статията представя съдържание на втория брой на годишното специализирано списание за балет, съвременен танц и танцова култура „Списание за танц“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: културна периодика, танц, „Списание за танц“

SUMMARY: The article presents the content of the second issue of the annual specialized magazine for ballet, contemporary dance and dance culture "Dance Magazine".

KEYWORDS: cultural periodicals, dance, "Dance Magazine"

**9)** 2020: Георгиева, Ангелина. Три знакови режисьорски имена на немския театър. // Портал „Култура“, 06.11.2020 <http://kultura.bg/web/три-знакови-режисьорски-имена-на-немс/>

**РЕЗЮМЕ:** Разговор с Клаус Цезар – драматург на Дойчес театер, Берлин, за действията на театъра по време на пандемия и за работата на режисьорите Юрген Гош, Димитър Гочев и Андреас Кригенбург, представени в дигиталните издания на Световен театър в София и Международен театрален фестивал „Варненско лято“.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** театър по време на пандемия, немски театър, дигитален фестивал

**SUMMARY:** A conversation with Klaus Caesar, playwright of the Deutsches Theater, Berlin, about the actions of the theater during a pandemic and the work of the directors Jürgen Gosch, Dimitar Gochev and Andreas Kriegenburg, presented in the digital editions of the World Theater in Sofia and the International Theater Festival "Varna Summer".

**KEYWORDS:** theater during a pandemic, German theater, digital festival

**10)** 2020: Дойчева, Венета. Театърът е усилен живот. // Литературен вестник, бр. 18, 6-12.05.2020 (Театърът след пандемията). ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976.

**РЕЗЮМЕ:** Коментар на ефекта на световната пандемия от Ковид 19 върху живия театър.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** Театър, Ковид 19, живо представяне.

**11)** 2020: Николова, Камелия. За английската романтическа драма. // Култура, год. 64, бр. 4, 2020, с. 44. COBISS.BG-ID – 58947080.

**РЕЗЮМЕ:** Статията представя книгата „Драмата и английският романтизъм. Уърдзуърд, Колридж, Байрон, Шели“ на Асен Терзиев, като подчертава нейното значение за запълването на важни празнини в българската театрална наука и приноса ѝ за изследването на театралния романтизъм и драмата на романтизма у нас.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** драмата на романтизма, Байрон, Шели

**SUMMARY:** The article presents the book "Drama and English Romanticism. Wordsworth, Coleridge, Byron, Shelley" by Assen Terziev, emphasizing its importance for filling important gaps in Bulgarian theater science and its contribution to the study of theatrical romanticism and the drama of romanticism in our country.

**KEYWORDS:** the drama of romanticism, Byron, Shelley

**12)** 2020: Николова, Камелия. Утре театърът няма да бъде вече същият. // Литературен вестник, бр. 18, 6-12.05.2020 (Театърът след пандемията). ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976.

**РЕЗЮМЕ:** Статията коментира промените, които настъпват в театралното представление, в правенето на театър и в театралните екипи, както и в начина на взаимодействие и възприемане между театъра и зрителя по време на пандемичната ситуация в периода от 2020 до 2022 г.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** театър, пандемия, зрител

**SUMMARY:** The article comments on the changes occurring in theatrical performance, in theatre making and in theatre teams, as well as in the way of interaction and perception between theatre and the spectator during the pandemic situation in the period from 2020 to 2022.

**KEYWORDS:** theatre, pandemic, spectator

**13)** 2020: Стефанова, Калина, “За граховите зърна от джоба на съдбата (в театъра на живота и в живота на театъра)”, „Въведение в съвременната китайска драматургия“, Стефанова, Калина, съставителство и редакция, Изд. Български бестселър, 2020, ISBN: 978-954-463-216-8

**РЕЗЮМЕ:** Студия-предговор към книгата „Въведение в съвременната китайска драматургия“, в която прави обзор на основните характеристики на съвременната китайска драма от западен тип - от нейната поява, през развитието ѝ, до днес - на фона на някои основни особености на китайската култура по принцип и на китайския традиционен театър. Разглежда се и взаимодействието на китайския и западния театър.

**КЛЮЧОВИ ДУМИ:** китайска драма от западен тип, Мей Лан Фан, Брехт

**SUMMARY:** A preface study to the book "Introduction to Contemporary Chinese Drama", in which he reviews the main characteristics of contemporary Chinese Western-style drama - from its emergence, through its development, to the present day - against the background of some basic features of Chinese culture in general and of Chinese traditional theater. The interaction between Chinese and Western theater is also examined.

**KEYWORDS:** Chinese Western-style drama, Mei Lan Fan, Brecht

**14)** 2020: Терзиев, Асен. Тяло хвърлено под ъгъл към хоризонта. // Литературен вестник, бр. 9, 2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Рецензия за постановката „Тяло хвърлено под ъгъл към хоризонта“ на режисьорката Василена Радева, създадена по документалната книга на Петя Накова „Годината на осемте химии“ за жени, страдащи от рак на гърдата.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: документален театър, рак на гърдата

SUMMARY: Review of the play "Body Thrown at an Angle to the Horizon" by director Vasilena Radeva, based on Petya Nakova's documentary book "The Year of Eight Chemotherapy" about women suffering from breast cancer.

KEYWORDS: documentary theater, breast cancer

**15)** 2020: Терзиев, Асен. Международният театрален фестивал „Варненско лято и Световен театър в София извънредно в интернет. // Литературен вестник, бр. 38, 2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976

РЕЗЮМЕ: Представяне на програмите на двата най-големи международни театрални фестивала в България – „Варненско лято“ и платформата „Световен театър в София“, които имат извънредни дигитални издания, заради пандемията на Ковид19.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, интернет, Ковид19

SUMMARY: Presentation of the programs of the two largest international theater festivals in Bulgaria – “Varna Summer” and the “World Theater in Sofia” platform, which have extraordinary digital editions due to the Covid19 pandemic.

KEYWORDS: theater, internet, Covid19

**16)** 2020: Терзиев, Асен. Театърът винаги е успявал да се възстанови. // Литературен вестник, бр. 18, 6-12.05.2020 (Театърът след пандемията). ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976.

РЕЗЮМЕ: Размишления за влиянието, което пандемията на Ковид19 оставя върху театъра и живите изпълнителски изкуства.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, интернет, Ковид19

SUMMARY: Reflections on the impact that the Covid19 pandemic is having on theatre and the live performing arts.

KEYWORDS: theatre, internet, Covid19

**17)** 2020: Топалджикова, Анна. Песимистична и оптимистична прогноза. // Литературен вестник, бр. 18, 13-19.05.2020 (Театърът след пандемията). ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52499976.

РЕЗЮМЕ: Отговор на анкетно проучване сред театроведи за съдбата на театъра след пандемията от COVID-19.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, пандемия, анкета

SUMMARY: Response to a survey among theatre scholars on the fate of theatre after the COVID-19 pandemic.

KEYWORDS: theatre, pandemic, survey

**18)** 2020: Топалджикова, Анна. Патриархалният модел - различни гледни точки. 170 години от рождението на Иван Вазов. // Литературен вестник, Год. 29, бр. 26, 1-7 юли 2020, с. 8. ISSN 1310-9561 (). COBISS.BG-ID – 52805128.

РЕЗЮМЕ: Статия, по повод 170 годишнината от рождението на Иван Вазов. Разглежда се комичното творчество на писателя с акцент върху комедията „Службогонци“ и неговата актуалност в настоящето.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Иван Вазов, комедия, българска драма

SUMMARY: An article on the occasion of the 170th anniversary of the birth of Ivan Vazov. The comic work of the writer is examined, with an emphasis on the comedy "Office Chasers" and its relevance in the present.

KEYWORDS: Ivan Vazov, comedy, Bulgarian drama

**19)** 2020: Топалджикова, Анна. Театралното пространство - веществено и метафизично. // Литературен вестник, Год. 29, бр. 15, 15-21 апр. 2020, с. 8. ISSN 1310-9561. COBISS.BG-ID – 52429320.

РЕЗЮМЕ: Статията е посветена на творчеството на изтъкнатия съвременен български сценограф Никола Тороманов. Изследват се спецификите на неговото театрално мислене и неговата реализация на сцената.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Никола Тороманов, сценография, сцена

SUMMARY: The article is dedicated to the work of the prominent contemporary Bulgarian scenographer Nikola Toromanov. The specifics of his theatrical thinking and its realization on stage are studied.

KEYWORDS: Nikola Toromanov, scenography, stage

**20)** 2020: Тюлева, Михаела. Маската в кукления театър. // Делниците и маските : сборник с доклади от научната конференция, проведена в рамките на XXVIII Международен фестивал на маскарадните игри "Сурва" - Перник 2019, Издателство: Общински комплекс „ДВОРЕЦНА КУЛТУРАТА“; Печат: КРАКРА ООД; Перник; 2020 г., ISBN: 978-954-8944-87-8, с.248-252 – 2020.

РЕЗЮМЕ: Статията е отпечатана в сборника по повод Международния фестивал на маскарадните игри „Сурва“ в Перник. Докладът е представен на научната конференция и прави обзор на методологията, по която се обучават студентите в специалността Актьорство за куклен театър. Като неизменна част от учебната програма е дисциплината „Маски“, в която студентите откриват специфични изразни възможности на телата си и ги съчетават с текст.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: маска, куклен театър

SUMMARY: The article was published in the collection on the occasion of the International Festival of Masquerade Games "Surva" in Pernik. The report was presented at the scientific conference and provides an overview of the methodology used to train students in the specialty of Acting for Puppet Theater. An integral part of the curriculum is the discipline "Masks", in which students discover specific expressive possibilities of their bodies and combine them with text.

KEYWORDS: mask, puppet theater

**21)** 2020: Цветкова, Цветелина. Многоканалният звук в документалното кино. // НАУЧНИ ТРУДОВЕ Том 59, серия 6.3. Езикознание, литературознание и изкуствознание, Русе 2020, стр 71-75, ISSN 1311-3321 (print); ISSN 2535-1028 (CD-ROM); ISSN 2603-4123 (on-line).

РЕЗЮМЕ: В последните години влиянието на естетиката на игралното кино върху документалното се усеща все по-силно. Това води до обогатяване на изразността на документалния филм, но в същото време създава и нови предизвикателства. Най-сериозното от тях касае автентичността на историите. Навлизането на многоканалния звук прави разликата между игралното и документалното кино още по-крехка.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: документален филм, звуков дизайн, кино, филмов звук, многоканален звук

ABSTRACT: In recent years the aesthetics of fiction films influences more and more the sound of the documentaries. It elevates it to a whole new level but in the same time raises new problems. The most significant of them are these, concerning authenticity of the story in a non-fiction film. The use of the multi-channel surround sound

formats in the documentary makes differences between this two genres smaller than ever.

KEYWORDS: Documentary, Sound design, Cinema, Film Sound, Surround sound

## ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В ЧУЖБИНА

1) 2020: Andonov, Krasimir. Променящата се традиция на поменалните влашки хора по Великден. Резултати от дългосрочно фотографско изследване (2004-2014). // Zeszyty Luzyckie 54 (2020), Warsaw, ISSN 0867-6364

2) 2020: Dachev, Miroslav. The Akathist Hymn to the Most Holy Theotokos. // ACADEMIA.edu, 2020 (<https://www.academia.edu>)

РЕЗЮМЕ: Бидейки похвала, Богородичният Акатист като цяло оставя усещането за могъщ експресивен речев акт, който на структурно ниво се оразличава като доминация на асертивното (кондаците) или на отказ от него и неговата потиснатост (икосите). Разбирането на Богородичния Акатист като

палимпсестно наслояване, в което фигурите на химничното и на визуалните разказите се преплитат и до техните значения достигаем чрез улавяне на „разговора“, който водят, води до определен тип прочит на цикъла – както като цяло, така и на съставлящите го сцени. То неминуемо вече е семиотично четене. КЛЮЧОВИ ДУМИ: Богородичен Акатист, слово и образ, семиотично четене, палимпсест, иконография и иконология, речеви актове, интенционални състояния, Света Гора – Атон.

ABSTRACT: While being a praise, the Akathist to the Theotokos generally leaves the feeling of being powerful expressive speech act, which at the structural level is characterized as the dominance of the assertive (kontakia) or the rejection of it and its oppression (ikoi). The perception of the Akathist as a palimpsest layering, in which the figures of the hymn and visual narratives intertwine and we reach their meanings by capturing the “conversation” they have leads to a certain type of reading of the cycle – both in general and in its constituent scenes. It is inevitably already a semiotic reading.

KEYWORDS: Akathistos Hymn, word and image, semiotic reading, palimpsest, iconography and iconology, speech acts, intentional states, Mount Athos.

3) 2020: Minkov, Boris. Stefan Zweig – ein rezeptiver Musterfall der bulgarischen Moderne? In: Der Donaauraum als Zivilisationsbrücke. Österreich und der Balkan. Perspektiven aus der Literatur und Geschichtswissenschaft. Hrsg. von Alexandra Preitschopf und Maria Endreva. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2020. ISBN: 978-3-8260-6838-6, S. 283-293.

РЕЗЮМЕ: Статията изследва рецепцията на творчеството на Стефан Цвайг в България. Акцент в изследването е едновременното присъствие на австрийския автор в българското литературно мислене едновременно като модернист и като реалист.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Стефан Цвайг, Виена около 1900, модернизъм, рецепция.

ABSTRACT: The article examines the reception of Stefan Zweig's work in Bulgaria. Emphasis in the research is the simultaneous presence of the Austrian author in Bulgarian literary thinking both as a modernist and as a realist.

KEYWORDS: Stefan Zweig, Vienna around 1900, modernism, reception.

4) 2020: Neikova, Radostina. Tehnologija, komunikacija i sukob u savremenom filmu za decu i adolescente. Filozofija medija: Mediji i konflikti, Esteticko drustvo Srbije, Serbia, Fakultet pedagogskih nauka Univerziteta u Kragujevcu, Fakultet Pedagogskih nauka, Jagodina, 2020, ISBN:978-86-7604-185-5, 71-86.

5) 2020: Нејкова, Радостина: Истории за анимацията, част 1 – Как се прави анимационен филм, Часопис за деца и младе на српском и на бугарском језику, Двомесечник, бр. 1, март – април 2020 г., с. 18 – 20, Издавач: Удружење грађана Емблема, Србија, ISSN 2683-5908. COBISS.SR-ID 14152457.

РЕЗЮМЕ: Текстът дава първи представи на децата и младежите как се прави анимационен филм. Спира се на ключови анимационни примери. Анализира спецификата на изображението, движението, времето и пространството в анимационното кино.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, изображение, анимационно движение, време и пространство

ABSTRACT: The text first introduces children and young people to how an animated film is made. It focuses on key animated examples. It analyzes the specifics of image, movement, time and space in animated cinema.

KEYWORDS: animation, image, animated movement, time and space

6) 2020: Нејкова, Радостина: Истории за анимацията, част 2 – Как се прави анимационен филм – Анимационна метафора и метарморфоза, Часопис за деца и младе на српском и на бугарском језику, Двомесечник, бр. 2, мај – јун 2020 г., с. 20 – 22, Издавач: Удружење грађана Емблема, Србија, ISSN 2683-5908. COBISS.SR-ID 14152457.

РЕЗЮМЕ: Доразвива се спецификата в изграждането на една история за анимационно кино. Като се надгражда с анализ на използваните покадрово осъществени метафори и метаморфози – стихията в анимационната същност.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, изображение, анимационно движение, време и пространство, анимационни метафори и метаморфози

ABSTRACT: The specificity of building a story for an animated film has been further developed, building on it with an analysis of the metaphors and metamorphoses used, realized frame by frame – the element in the essence of animation.

KEYWORDS: animation, image, animated movement, time and space, animated metaphors and metamorphoses

7) 2020: Нејкова, Радостина: Истории за анимацията, част 3 – Как се прави анимационен филм – Анимационните герои, Часопис за деца и младе на српском и на бугарском језику, Двомесечник, бр. 1, јул – август 2020 г., с. 20 – 22, Издавач: Удружење грађана Емблема, Србија, ISSN 2683-5908. COBISS.SR-ID 14152457.

РЕЗЮМЕ: Текстът разглежда специфичното изграждане на анимационни типажи. Като в основната си част се спира на двете крайности – типажи, изградени в близост до натурата и изцяло фантазийни персонажи.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, изображение, типаж, персонаж, анимационно движение, време и пространство

ABSTRACT: The text explores the specific construction of animation characters. In its main part, it focuses on the two extremes – characters built close to nature and completely fantasy characters.

KEYWORDS: animation, image, character, character, animation movement, time and space

8) 2020: Нејкова, Радостина: Истории за анимацията, част 4 – Как се прави анимационен филм – Анимационно време и анимационно пространство, Часопис за деца и младе на српском и на бугарском језику, Двомесечник, бр. 4, Септембар – Октобар 2020 г., с. 20 – 22, Издавач: Удружење грађана Емблема, Србија, ISSN 2683-5908. COBISS.SR-ID 14152457.

РЕЗЮМЕ: Тук анализът преминава в осмисляне спецификата на анимационното време и пространство. Изграждане на тайминг при създаване на герой или цялостен филм. И движенческото и действено поведение на типажа в пространството.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, изображение, типаж, персонаж, анимационно движение, време и пространство, тайминг

ABSTRACT: Here the analysis turns into understanding the specifics of animation time and space. Building timing when creating a character or an entire film. And the movement and action behavior of the character in space.

KEYWORDS: animation, image, character, character, animation movement, time and space, timing

9) 2020: Нејкова, Радостина: Истории за анимацията, част 5 – Как се прави анимационен филм – Анимационно време и анимационно пространство - продължение, Часопис за деца и младе на српском и на бугарском језику, Двомесечник, бр. 5, Новембар – Децембар 2020 г., (<https://far.rs/farce/2021/02/25/farce-broj-5/>), с. 20 – 22, Издавач: Удружење грађана Емблема, Србија, ISSN 2683-5908. COBISS.SR-ID 14152457.

РЕЗЮМЕ: Доразвива се анализирането на специфичното анимационното време и пространство. Изграждане на тайминг при създаване на герой или цялостен филм. И движенческото и действено поведение на типажа в пространството. Дават се ключови премиери от филми с различни по своя характер пространства.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, изображение, типаж, персонаж, анимационно движение, време и пространство, тайминг

ABSTRACT: The analysis of the specific animation time and space is further developed. Building timing when creating a character or an entire film. And the character's movement and action behavior in space. Key premieres from films with different spaces in their nature are given.

KEYWORDS: animation, image, character, character, animation movement, time and space, timing

10) 2020: Stefanova, Kalina. The End of the Golden Ages? Or 2010-2020: The “Border Decade of British and American Theatre Criticism, p. 11-54, DramArt 9/2020, ISSN 2558-9946; ISSN-L 2285-9969, University of Timisoara, ROMANIA

РЕЗЮМЕ: Студия, в която се изследва развитието на британската и американската критика през десетилетието 2010-2020г. Анализирани са драматичните обрати в начина на комуникация на критиците с читателите, промененията се роля на критиката в театъра и обществото и влиянието на дигиталната среда в това отношение. Студията е глава в книга на китайски език, посветена на развитието на театралната критика в световен мащаб през въпросното десетилетие.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театрална критика, Великобритания, САЩ, 2010-2020

11) 2020: Stefanova, Kalina. Looking Back With Delight: To the 28<sup>th</sup> Edition of the International Theatre Festival in Pilsen, the Czech Republic, European Stages, CUNY, Volume 15/2020 ; ISBN 1050-199; USA.

РЕЗЮМЕ: Обзорно-проблемна статия за 28-то издание на Международния театрален фестивал в Пилзен по време на ковид пандемията.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Международен театрален фестивал в Пилзен, чешки театър, театър по време на ковид

SUMMARY: A review-issue article about the 28th edition of the Pilsen International Theatre Festival during the Covid pandemic.

KEYWORDS: Pilsen International Theatre Festival, Czech theatre, theatre during Covid

12) 2020: Trencheva, T., M. Lazarova, S. Denchev, C. Basili. Innovative Strategy of Intellectual Property Education in the Digital Age. // In Conference Proceedings: 13th International Conference on Education, Research and Innovation, 9th – 10th November 2020, Seville, Spain, ICERI 2020, pp. 2799-2804. ISBN: 978-84-09-24232-0 ISSN: 2340-1095.

## ПУБЛИКАЦИИ В НАУЧНИ СБОРНИЦИ И В НЕРЕФЕРИРАНИ ИЗДАНИЯ

1) 2020: Кардашевска, Валерия. Гласовите характеристики като средство за въздействие в педагогическата комуникация. // Сб. Педагогическата комуникация: Вербална и Визуална. В. Търново: Фабер, 2020, с. 78-92. ISBN 978-619-00-1190-3

РЕЗЮМЕ: Документът има за цел да представи метод за самостоятелна работа, използван за обучение и развитие на основните изразни средства. Спомага и за постигане на цялостно въздействие в процеса на педагогическа комуникация. Подобряването на характеристиките на гласа и съчетаването им в комуникационния процес е първата стъпка за постигане на цели като: изграждане на авторитет; изграждане/(създаване)(на) доверие в комуникацията обучаващ-обучаем; мотивиране и стимулиране на учебния процес; създаване на спокойна, творческа атмосфера; стимулиране на индивидуалния потенциал на всеки участник в процеса.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: педагогическа комуникация, глас, гласови характеристики, индивидуална работа, въздействие, влияние.

ABSTRACT: The paper aims to present a method of individual work used for training and development of the basic means of expression. It also helps to achieve overall impact in the process of pedagogical communication. Improving the voice's characteristics and combining them in the communication process is the first step in achieving goals such as: building authority; building/(making)(of) trust in the trainer-learner communication; motivating and stimulating the learning process; creating a calm, creative atmosphere; stimulating the individual potential of each participant in the process.

KEYWORDS: pedagogical communication, voice, voice characteristics, individual work, impact, influence.

2) 2020: Стойчева, Светлана. Поезията на Трифон Кунев – между моделите „Гете“, „Яворов“, „Кьорчев“. // Поезия, Сатира, опозиция: Трифон Кунев. София: Кралица Маб и Департамент „Нова българистика“ към НБУ, 2020, с. 25-40.

РЕЗЮМЕ: Статията проследява особената крива в творчеството на Трифон Кунев от стилизации на фолклорни песни към сецесионно-символистка образност, чиито допирателни са кръгът „Мисъл“ и оформящият се втори кръг на българските модернисти.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Трифон Кунев, сецесион, символизъм, стилизация на фолклора

3) 2020: Стойчева, Светлана. Концепцията на Георги Цанев за литературния критик. // Литературата – смисъл, страст и съдба. Юбилеен сборник в чест на проф.

Милена Цанева. София: СУ „Св. Климент Охридски“, 2020, с. 69-79. ISBN:978-954-07-4951-8, Ref.

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда концептуалния текст на Георги Цанев „За литературния критик“, включен като увод в книгата му „Писатели и творчество“ (1932). Текстът се възприема като манифест на българската импресионистична литературна критика между двете световни войни. В същото време се подчертава значението на Георги Цанев като един от най-проницателните български критици.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: литературна критика, литературен критик, критическа интуиция, импресионистична критика

ABSTRACT: The article examines Georgi Tsanev's conceptual text "On the Literary Critic", included as an introduction to his book "Writers and Creativity" (1932). The text is perceived as a manifesto of Bulgarian impressionist literary criticism between the two world wars. At the same time, the importance of Georgi Tsanev as one of the most insightful Bulgarian critics is emphasized.

KEYWORDS: literary criticism, literary critic, critical intuition, impressionist criticism

4) 2020: Стойчева, Светлана. Васил Пундев в дебата „Защо сме такива?“ // Българската литературна критика. Позиции и контексти. Сборник с научни изследвания. София: Изд. център „Боян Пенев“, 2020, с. 256-262. ISBN 978-619-7372-25-0

РЕЗЮМЕ: Статията реконструира важен дебат за българската литература, останал недостатъчно огласен и осмислен. Става дума за „дуалистичната“ теза на Васил Пундев за двойственото просвещенско-революционно начало на българската литература, развита в статията му „Нашата художествена литература“, която се противопоставя на добре известната теза на Боян Пенев от студията му „Основни черти на днешната ни литература“, издигаща по „иполитеновски“ „една-единствена“ (изразите са на Пундев) доминанта на българската литература.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: дебат, Васил Пундев, Боян Пенев, народопсихология

SUMMARY: The article reconstructs an important debate on Bulgarian literature that has remained insufficiently publicized and understood. It concerns Vasil Pundev's "dualistic" thesis about the dual enlightenment-revolutionary beginning of Bulgarian literature, developed in his article "Our Fiction", which opposes the well-known thesis of Boyan Penev from his study "Main Features of Our Contemporary Literature", which raises a "Hippolitean" "single" (Pundev's expressions) dominant of Bulgarian literature.

KEYWORDS: debate, Vasil Pundev, Boyan Penev, folk psychology

5) 2020: Стойчева, Светлана. Писателят-художник и художникът-писател Константин Величков. // Иван Вазов и Константин Величков – във/отвъд христоматията. София: ИЦ „Боян Пенев“, БАН, Институт за литература, 2020, с. 116-134. ISBN : 9786197372274

6) 2020: Стойчева, Светлана. Изкуствата в „Златорог“. // Периодика и литература. Книга за сп. „Златорог“ (1920-1943). София: ИЦ „Боян Пенев“, 2020, с. 49-99. ISBN - 978-619-7372-32-8 COBISS.BG-ID – 46796552.

7) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Цвета Делчева. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

8) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Георги Марковски. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

9) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Веселин Ханчев. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

10) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Евгени Кузманов. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

11) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Георги Марков. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

12) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Йордан Кръчмаров. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

13) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Симеон Янев. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

14) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Илия Бешков. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

15) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Марко Ганчев. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

16) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Георги Величков. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

17) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Атанас Славов. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

18) 2020: Стойчева, Светлана. Речникова статия за Владимир Русалиев. // Речник на българската литература след Освобождението. Институт за литература, БАН, 2020: <http://dictionarylit-bg.eu>

19) 2020: Терзиев, Асен. Медея. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: [https://www.capital.bg/light/revju/2020/03/06/4037360\\_teatur\\_prejiviavaneto\\_medeia/](https://www.capital.bg/light/revju/2020/03/06/4037360_teatur_prejiviavaneto_medeia/), качено на 6. 03. 2020

РЕЗЮМЕ: Рецензия за постановката на Десислава Шпатова върху „Медея“ от Еврипид в нов превод на сцените на Античния театър в Пловдив и Театър „Азарян“. В ролята на Медея е актрисата Снежина Петрова.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Медея, Еврипид, античен театър

SUMMARY: The article reconstructs an important debate on Bulgarian literature that has remained insufficiently publicized and understood. It concerns Vasil Pundev's "dualistic" thesis about the dual enlightenment-revolutionary beginning of Bulgarian literature, developed in his article "Our Fiction", which opposes the well-known thesis of Boyan Penev from his study "Main Features of Our Contemporary Literature", which raises a "Hippolitean" "single" (Pundev's expressions) dominant of Bulgarian literature.

KEYWORDS: debate, Vasil Pundev, Boyan Penev, folk psychology

20) 2020: Терзиев, Асен. Тяло, хвърлено под ъгъл към хоризонта. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

[https://www.capital.bg/light/revju/2020/10/16/4127137\\_teur\\_tialo\\_hvurleno\\_pod\\_ugul\\_kum\\_horizonta/](https://www.capital.bg/light/revju/2020/10/16/4127137_teur_tialo_hvurleno_pod_ugul_kum_horizonta/), качено на 16. 10. 2020

РЕЗЮМЕ: Рецензия за документалната постановка на режисьорката Василена Радева върху книгата от Петя Накова „Годината на осемте химии“, записваща разкази на жени борещи се с рак на гърдата.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: документален театър, рак на гърдата

SUMMARY: The article reconstructs an important debate on Bulgarian literature that has remained insufficiently publicized and understood. It concerns Vasil Pundev's "dualistic" thesis about the dual enlightenment-revolutionary beginning of Bulgarian literature, developed in his article "Our Fiction", which opposes the well-known thesis of Boyan Penev from his study "Main Features of Our Contemporary Literature", which raises a "Hippolitean" "single" (Pundev's expressions) dominant of Bulgarian literature.

KEYWORDS: debate, Vasil Pundev, Boyan Penev, folk psychology

**21)** 2020: Терзиев, Асен. Сцената срещу екрана. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

[https://www.capital.bg/light/revju/2020/06/26/4083527\\_scenata\\_sreshtu\\_ekrana/](https://www.capital.bg/light/revju/2020/06/26/4083527_scenata_sreshtu_ekrana/), качено на 26. 06. 2020

РЕЗЮМЕ: Представяне на спектакли от международната сцена, станали достъпни онлайн по време на затварянето на театрите по време на пандемията на COVID-19.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър онлайн, пандемия, Пипо Делбоно

SUMMARY: A presentation of performances from the international stage that have become available online during the closure of theaters during the COVID-19 pandemic.

KEYWORDS: online theater, pandemic, Pippo Delbono

**22)** 2020: Терзиев, Асен. Серотонин. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: [https://www.capital.bg/light/revju/2020/10/09/4124217\\_teur\\_serotonin/](https://www.capital.bg/light/revju/2020/10/09/4124217_teur_serotonin/), качено на 9. 10. 2020

РЕЗЮМЕ: Рецензия за постановката на режисьора Крис Шарков по едноименния роман на Мишел Уелбек. Постановката е реализирана на сцената на Театър „Азарян“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Мишел Уелбек, театър, адаптация

SUMMARY: Review of the production by director Chris Sharkow based on the novel of the same name by Michel Houellebecq. The production was realized on the stage of the Azarian Theater.

KEYWORDS: Michel Houellebecq, theater, adaptation

**23)** 2020: Терзиев, Асен. Световен театър в София онлайн. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

[https://www.capital.bg/light/neshta/2020/11/13/4138455\\_svetoven\\_teur\\_v\\_sofia\\_onlain/](https://www.capital.bg/light/neshta/2020/11/13/4138455_svetoven_teur_v_sofia_onlain/), качено на 13. 11. 2020

РЕЗЮМЕ: Представяне на акцентите в извънредното дигитално издание на платформата „Световен театър в София“. Заради пандемията на COVID-19 изданието на фестивалната платформата протича изцяло онлайн.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър онлайн, световен театър в София

SUMMARY: Presentation of the highlights of the extraordinary digital edition of the "World Theatre in Sofia" platform. Due to the COVID-19 pandemic, the edition of the festival platform is taking place entirely online.

KEYWORDS: theatre online, world theatre in Sofia

**24)** 2020: Терзиев, Асен. Варненско лято през есента. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

[https://www.capital.bg/light/neshta/2020/11/20/4141113\\_varnensko\\_liato\\_prez\\_esenta/](https://www.capital.bg/light/neshta/2020/11/20/4141113_varnensko_liato_prez_esenta/), качено на 20. 11. 2020

РЕЗЮМЕ: Представяне на акцентите в извънредното дигитално издание на Международния театрален фестивал „Варненско лято“. Заради пандемията на COVID-19 изданието на фестивала протича изцяло онлайн.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: международен театрален фестивал, Варненско лято, театър онлайн

SUMMARY: Presentation of the highlights of the extraordinary digital edition of the International Theatre Festival "Varna Summer". Due to the COVID-19 pandemic, the festival edition is taking place entirely online.

KEYWORDS: international theatre festival, Varna Summer, theatre online

25) 2020: Терзиев, Асен. Кризата, която извади всички от зоната на комфорт. // Уебсайт на Гьоте институт – София достъпен на: <https://www.goethe.de/ins/bg/bg/kul/the/kik/22057164.html>, качено в м. 12, 2020

РЕЗЮМЕ: Анализ на преместването на дейността на изпълнителските изкуства, в частност – на театъра, във виртуалното интернет пространство, поради пандемията на COVID-19. Какво се запазва и какво изчезва от живото театрално събитие.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър онлайн, пандемия, изпълнителски изкуства

SUMMARY: An analysis of the shift of performing arts activity, particularly theatre, to the virtual internet space due to the COVID-19 pandemic. What remains and what disappears from the live theatre event.

KEYWORDS: online theatre, pandemic, performing arts

26) 2020: Фиданова-Коларова, Валентина, „Иван Вазов в българското кино“, Издание на Национален литературен музей – 170 години от рождението на ИВАН ВАЗОВ, брой единствен, София, юли 2020, стр.15

РЕЗЮМЕ: Разгледани са екранизациите по творчеството на Иван Вазов, направени в българското кино от създаването на литературните източници до днес. В историята на българската кинематография Вазовите произведения държат първенство по брой неуспешни опити за реализация. Подробно са представени няколко неуспешни опити за екранизирането на романът „Под игото,,,. Цитирани са екранизациите на повестта „Немили-недраги“ и драмата „Хъшове“, както и екранизацията на сериен игрален филм, в който основният сюжет е по романа „Под игото“, но в канавата на сценария са използвани още пет произведения от творчеството на Вазов: „Хаджи Ахил“, „Чичовци“, „Нова земя“, „Неотдавна“ и „Епопея на забравените“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Иван Вазов, кинороман, екранизации, „Под игото,,

KEYWORDS: Ivan Vazov, film novel, screen adaptations, „Under the Yoke“

## ПРЕВОДИ

1) 2020: Маленов, Славчо. Боен, Макс фон „Кукли и куклена игра“ (Boehn, Max Von. Puppen und Puppenspiele. 2 Bände. Bruckmann, München 1929), книга, превод. Сл. Маленов 2020.

---

## БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

Под общата редакция и съставителство на чл.-кор. проф. дфн Мирослав Дачев

Гл. редактор:

Редакционна колегия

Борислава Маноилова

Десислава Орлова

Ирена Кърцелина

© Национална академия

за театрално и филмово изкуство „Кръстьо Сарафов“

София, 2020

ISSN 3033-0319

---